

MHG

**MEISTER**linie



# 2019

PREISLISTE



# MEISTERlinie

Ansprechpartner	4
<b>ecoGAS</b>	
ecoGAS	6
+ Zubehör	8
Kaskade	16
Mehrfachbelegung	18
ecoGAS Wartungskoffer	24
ecoGAS LANfunk-Box	26
<b>ecoOEL</b>	
ecoOEL	28
+Zubehör	30
heatapp!	36
<b>Abgas</b>	
Abgassysteme	38
Abgaskomponenten	42
<b>Technische Daten</b>	
Gasbrennwertgeräte	58
Warmwasserspeicher	60
Registerboiler	62
Ölbrennwertgeräte	67
<b>Allgemeines</b>	
Versandoptionen	68
Bestellhilfe	70
Produktgarantie	75
AGB	76

## Mehr Erfolg auf ganzer Linie!

Seit ihrer Einführung im Jahr 2015 hat sich die MHG MEISTERlinie zu einer echten Erfolgsgeschichte entwickelt. Sie ist die moderne Fortsetzung handwerklicher Tradition in Deutschland und überzeugt Fachleute und Endkunden durch höchste Qualität, Innovationskraft, umfassenden Service und zukunftsorientierte Technologie, wie zum Beispiel die Steuerungs- und Diagnosemöglichkeiten über LANfunk-Box, MHG mobil App und heatapp!

Auch aus anderen Blickwinkeln wird die MHG MEISTERlinie sehr positiv wahrgenommen: Im Juni 2017 wurde sie in der Kategorie Heating & Bathroom mit dem German Brand Award ausgezeichnet. Im Februar 2019 haben wir für den ecoGAS Kompakt den Preis Special Mention in der Kategorie Heating & Bathroom erhalten.

Der German Design Award zeichnet innovative Produkte und Projekte aus, die in der deutschen und internationalen Designlandschaft wegweisend sind. Eine hochkarätig besetzte, internationale Jury sichert die Qualität Jahr für Jahr aufs neue.



**GERMAN  
DESIGN  
AWARD  
SPECIAL  
2019**

seit 1927

DEUTSCHE  
HANDWERKER  
QUALITÄT

## Starten Sie jetzt durch:

mit den Öl- und Gas-Brennwertgeräten der MHG MEISTERlinie.  
Wirtschaftlich. Effizient. Fortschrittlich.



**BRENNERTausch jetzt!**

# Ansprechpartner

Sie erreichen uns:

Montag bis Freitag von 07.30 Uhr –17.00 Uhr

Auch unter der allgemeinen Telefonnummer +41 71 990 09 09; Fax +41 71 990 09 10



**Bruno Eschenmoser**

Telefon: 071 990 09 09

E-Mail: [br.eschenmoser@mhg-schweiz.ch](mailto:br.eschenmoser@mhg-schweiz.ch)



**Michel Eschenmoser**

Telefon: 079 811 16 79

E-Mail: [m.eschenmoser@mhg-schweiz.ch](mailto:m.eschenmoser@mhg-schweiz.ch)



**Roland Elmer**

Zürich, Aargau, Thurgau, Schwyz, Zug  
und Teile von Luzern

Telefon: 079 207 80 28

E-Mail: [roland.elmer@mhg-schweiz.ch](mailto:roland.elmer@mhg-schweiz.ch)

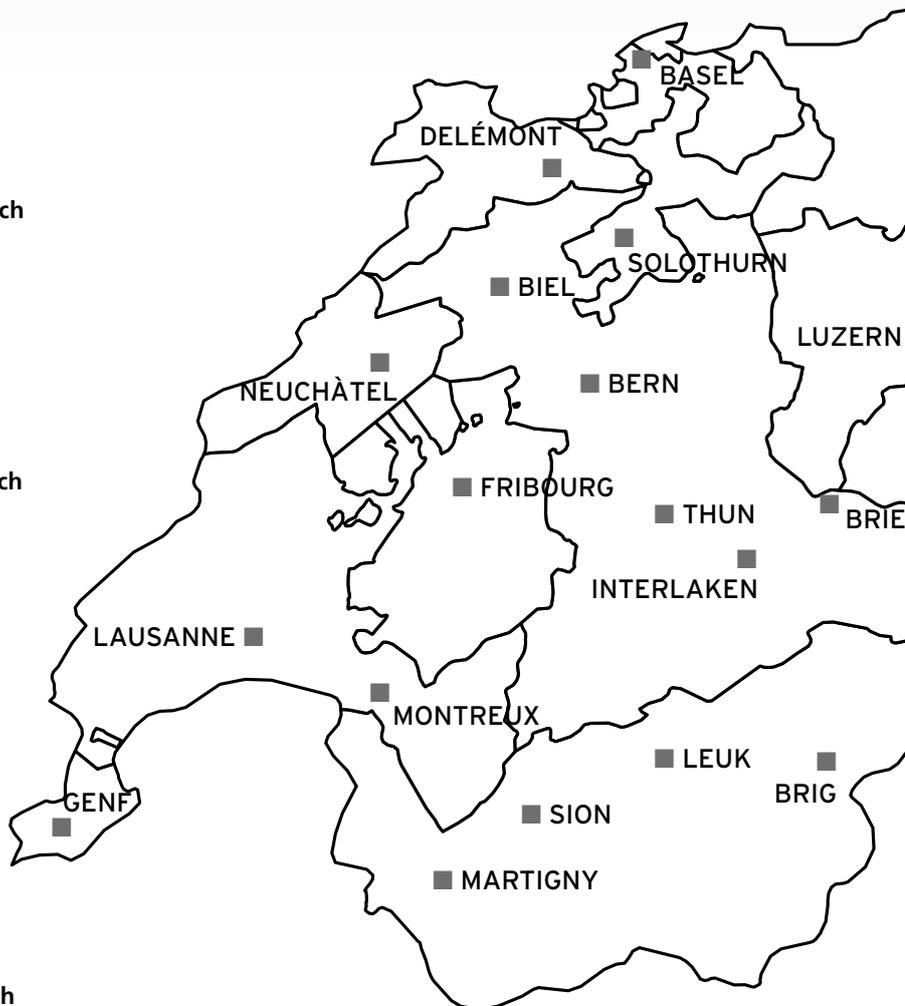


**Olivier Amstutz**

Neuchâtel, Jura

Telefon: 079 643 03 88

E-Mail: [olivier.amstutz@mhg-schweiz.ch](mailto:olivier.amstutz@mhg-schweiz.ch)



## Eine Telefonnummer für alle Fälle: 071 990 09 09

Verkauf-Innendienst, Buchhaltung, Service, Technik oder natürlich per E-Mail [info@mhg-schweiz.ch](mailto:info@mhg-schweiz.ch)



**Ursula Eschenmoser**  
Finanzen, Personal



**Fabian Eschenmoser**  
Einkauf, Innendienst



**Yvonne Keller**  
Sekretariat



**Olivier Friedrich**  
Lausanne, Waadt, Wallis, Neuenburg,  
Fribourg und Jura

**Telefon: 079 881 38 88**  
**E-Mail: olivier@mhg-schweiz.ch**



**Paul Lehmann**  
St. Gallen, Graubünden

**Telefon: 079 922 79 09**  
**E-Mail: paul.lehmann@mhg-schweiz.ch**



**Filippo Luciani**  
Solothurn, Basel, Bern, Teile von Luzern und  
Tessin

**Telefon: 079 938 88 94**  
**E-Mail: filippo.luciani@mhg-schweiz.ch**



**Marco Bösch**  
Technischer Leiter,  
Offertwesen/Support



**Eric Bucher**  
Offertwesen/Support



# ecoGAS



**Sehr leiser Betrieb**

**Garantie 10 Jahre\*  
auf den Wärmetauscher**

**Vorbereitet für Bedienung über  
Smartphone und Tablet App**

**Keine besonderen Anforderungen an  
die Heizungwasseraufbereitung\*\***



ENERGIE-  
EFFIZIENZ  
KLASSE



Garantie

15  
JAHRE\*



- Modulierendes Gas-Brennwertgerät
- Garantie 10 Jahre\* auf den Wärmetauscher
- Verbaute Markenkomponenten
- Aluminium-Wärmetauscher mit integrierten Kupferrohrschlangen für Warmwasser und Heizungswasser
- Keine besonderen Anforderungen an die Heizungswasseraufbereitung\*\*
- Schnelle und effiziente Warmwasserversorgung
- Geringes Gewicht für 1-Mann Montage
- Kleine Abmessungen
- Geringe Wartungskosten
- Integriertes Funkmodul für optionale App-Bedienung
- Heizungsbedienung optional über Raumgerät oder App möglich
- Optionale Ferndiagnose durch Fachhandwerker zur präventiven Ausfallsicherung
- Für Abgaskomponenten aller gängiger Hersteller zugelassen

KÜRZEL BEDEUTUNG

A	Heizungsvorlauf Ø 22 mm
B	Heizungsrücklauf Ø 22 mm
C	Gasanschluss
D	Kaltwasser (Nur ecoGAS Kombi)
E	Trinkwarmwasser (Nur ecoGAS Kombi)
F	Kondensatablauf Ø DN 25 (flexibel)
h	517 mm: 11 und 18 kW Heizleistung 577 mm: 24 kW Heizleistung 637 mm: 30 und 45 kW Heizleistung
H	590 mm: 11 und 18 kW Heizleistung 650 mm: 24 kW Heizleistung 710 mm: 30 und 45 kW Heizleistung
Z	Konzentrischer Abgas-/Zuluftanschluss Ø DN 60/100: 11, 18 und 24 kW Heizleistung Ø DN 80/125: 30 und 45 kW Heizleistung

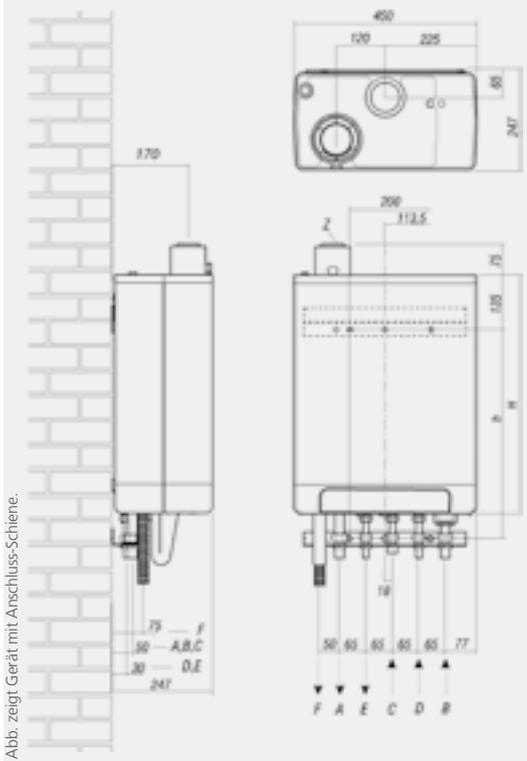


Abb. zeigt Gerät mit Anschluss-Schiene.

BEZEICHNUNG/ ARTIKEL-NR	HEIZ- BELASTUNG (Hs)	TWW- BELASTUNG (Hs)	EFFIZIENZKLASSE		PREIS <sup>1)</sup> CHF
			Heizung	Warmwasser	
<b>ecoGAS 11</b> 56.30000-9030	11 kW	-	A	-	
<b>ecoGAS 18</b> 56.30000-9032	20 kW	-	A	-	3195.00
<b>ecoGAS 24</b> 56.30000-9034	26 kW	-	A	-	
<b>ecoGAS 30</b> 56.30000-9036	30 kW	-	A	-	3750.00
<b>ecoGAS 45</b> 56.30000-9038	47 kW	-	A	-	3850.00

HEIZGERÄT

# Zubehör ecoGAS

- Innovativer Wärmetauscher
- Sehr leiser Betrieb
- Garantie 10 Jahre\* auf den Wärmetauscher
- Vorbereitet für Bedienung über Smartphone und Tablet App
- Keine besonderen Anforderungen an die Heizungswasseraufbereitung\*\*



Zur einfachen Auswahl des Zubehörs nutzen sie die Bestellhilfe der Seite 70 sowie die Anlagenbeispiele auf [www.meisterlinie.de](http://www.meisterlinie.de)

## +

**LANfunk-Box &**  
MHG mobil

Hinweis:  
Eine Kombination mit der RSC-OT und der CETA Regelung 107 ist nicht möglich.

JETZT BEI  
**Google play**

Laden im  
**App Store**

### App-Steuerung für ecoGAS-Geräte

- Echtzeitdaten und Statistik
- Zeitprogramm für Heizkreis
- 5 einstellbare Temperaturprofile
- Manuelle Temperaturvorgabe
- Urlaubsfunktion
- Ermöglicht den Fernzugriff auf Bedienung und Parametereinstellungen sowie Benachrichtigungen bei Störungen
- Bezug der Aussentemperatur ohne Aussentemperaturfühler über Internet möglich
- Benachrichtigung über Störungen per App-Mitteilung und optional zusätzlich per E-Mail
- Steuerung von bis zu 8 ecoGAS-Geräten
- Weitere Informationen siehe Kapitel LANfunk-Box, Seite 34

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.88147-7005	<b>LANfunk-Box</b>	<b>406.00</b>

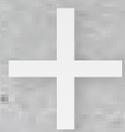
## +

**Raumgerät**  
RSC-OT

Hinweis:  
Eine Kombination mit der LANfunk-Box und der CETA Regelung 107 ist nicht möglich.

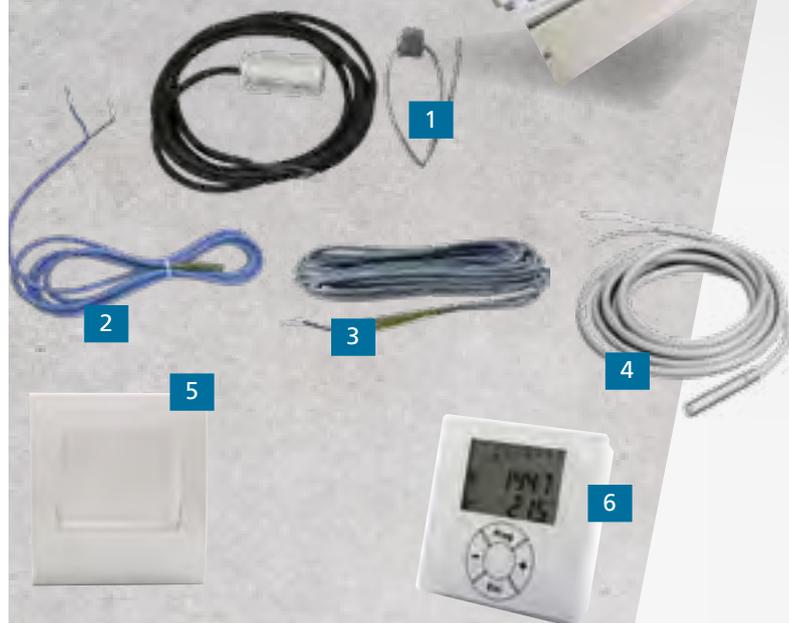
- Komfortable Steuerung der Heizung im Wohnraum
- Temperaturgeregelte Nachtabsenkung
- Betriebsartenwahl
- Minimum/Maximum-Aussenthermometer
- Raumthermometer
- Partyschaltung, Sparschaltung, Urlaubsschaltung
- OpenTherm

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.88147-5032	<b>Raumgerät RSC-OT</b>	<b>357.50</b>
94.88147-5037	<b>Raumgerät RSC-OT mit Spiralkabel und Magnethalterung</b>	<b>383.50</b>



## heatcon! pro Regelung Regelungserweiterung

Verfügbar ab Frühjahr 2019



- heatcon! pro Regelung im Wandgehäuse
- Hochwertiges Gehäuse mit allpoligen Anschlussklemmen
- Beleuchtetes Display mit Klartextanzeige
- Einrichtungsassistent
- 2x Mischerkreis
- 1x Direktkreis
- Trinkwarmwasserspeicher
- 3x Differenzregelung für Solar und Feststoffkessel
- Puffermanagement
- heatapp! base für Fernzugriff per heatapp! integriert
- erweiterbar für Einzelraumregelung
- Inkl. 1x Aussenfühler AF 200, 1x Speicherfühler 5 m und 2x Vorlauffühler VF202 B

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.85301-5015	<b>Wandgehäuse mit heatcon! OT</b>	<b>1987.70</b>
88.30020-4050	<b>+ Vorlauffühler VF 202 B 2 m</b>	<b>34.00</b>
88.30020-4060	<b>+ Kesselfühler KVT 20/2/6 2 m</b>	<b>30.00</b>
88.30020-4070	<b>+ Speicherfühler KVT 20/5/6 5m</b>	<b>39.00</b>
94.19314-5053	<b>+ Kollektorfühler Pt1000, 6m</b>	<b>62.00</b>
94.85301-5016	<b>+ Reglererweiterung heatcon! EM 101, Wandgehäuse</b>	<b>518.70</b>
94.88147-5350	<b>+ heatcon! RC 130 Raumgerät</b>	<b>388.70</b>



## CETA Regelung 107 Mischerkreiserweiterung



Hinweis:  
Eine Kombination mit der LANfunk-Box und der RSC-OT ist nicht möglich.

Hydraulische Entkopplung (Wasserweiche, offener Verteiler, etc.) ist erforderlich.

- Erweiterbar durch bis zu 5x CETA 106 sowie 5x CETA 103
- Einfache OpenTherm Heizkreiserweiterung für 2 Heizkreise
- 1x Mischerkreis (auch umschaltbar auf Direktkreis)
- 1x Direktkreis
- Anzeige von Fühlerwerten (Aussen-, Kessel-, Vorlauf-, und Speichertemperatur)
- Zeitprogrammsteuerung von Direkt-, Mischer- und Brauchwasserkreis (Absenk- bzw. Eco-Betrieb)
- Inkl. 1x Vorlauffühler VF 202 B

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.39100-7071	<b>CETA 107 – 64 Regelung OpenTherm Mischerkreiserweiterung</b>	<b>518.70</b>
88.30020-4040	<b>+ Aussenfühler AF 200</b>	<b>29.00</b>



## CETA Regelung 106 Mischerkreiserweiterung



- Nur in Verbindung mit CETA 107 – 64 Regelung, da die CETA 106 über keine OpenTherm-Schnittstelle zur Kommunikation mit dem Kessel verfügt
- 1x Mischerkreis
- 1x Differenztemperatur-Regelung für Solar oder Feststoffkessel
- Inkl. 1x Vorlauffühler VF 202 B und 1x Aussenfühler AF 200

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.39100-7079	<b>CETA 106 Regelung Mischerkreiserweiterung</b>	<b>375.70</b>
88.30020-4050	<b>+ Vorlauffühler VF 202 B 2 m</b>	<b>34.00</b>
88.30020-4060	<b>+ Kesselfühler KVT 20/2/6 2 m</b>	<b>30.00</b>
88.30020-4070	<b>+ Speicherfühler für Pufferspeicher KVT 20/5/6 5m</b>	<b>39.00</b>
94.19314-5053	<b>+ Kollektorfühler Pt1000, 6m</b>	<b>62.00</b>



**CETA RC Raumgerät**  
leitungsgebunden

- Nur in Verbindung mit CETA-Regelung
- Bedienung Parameter der angeschlossenen CETA-Regelung
- Raumtemperaturfühler

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.88147-5036	<b>CETA RC Raumgerät</b>	253.50



**Aussenfühler**

- Für Anschluss an Kesselregler ecoGAS mit RSC-OT

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.19314-7204	<b>Aussenfühler AF 120</b>	57.50



**Warmwasserfühler**

- Für Anschluss an Kesselregler ecoGAS
- Inkl. Spange

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.19314-7201	<b>Warmwasserfühler</b>	28.60



**Sichtblende für Geräteanschluss**

- Für alle Gerätetypen geeignet
- Inkl. Befestigungsmaterial

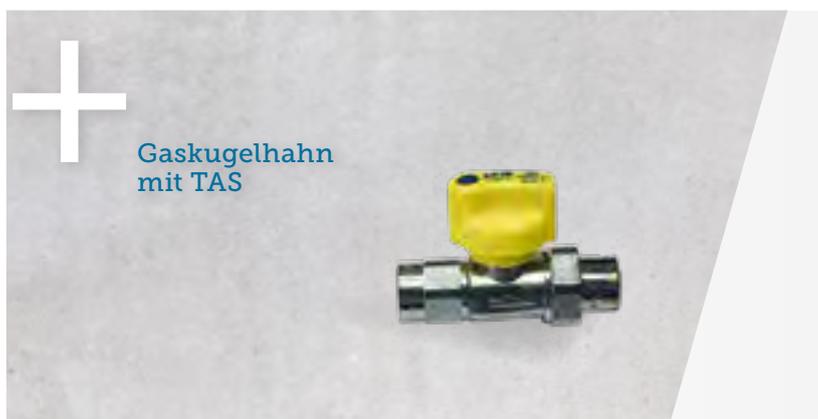
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.35360-7207	<b>Sichtblende ecoGAS</b> Höhe 175 mm	67.60
96.35360-7212	<b>Sichtblende ecoGAS</b> Höhe 250 mm	75.40



**Anschluss-Schiene ecoGAS 11, 18, 24, 30, 45**  
für Hydraulikanschluss

- Vorlauf fitting (DN 20) mit Anschlussstutzen für Sicherheitsventil
- Rücklauf fitting (DN 20) mit Entleerhahn
- Gasfitting
- Sicherheitsventil (3 bar)
- Inkl. Befestigungsmaterial

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
	<b>Anschluss-Schiene für</b>	
96.33000-7211	<b>ecoGAS 11, 18, 24 &amp; 30</b> mit Gasfitting (DN 15)	214.50
96.33000-7219	<b>ecoGAS 45</b> mit Gasfitting (DN 20)	232.00



**Gaskugelhahn mit TAS**

- DN 15
- IG Rp 1/2" (systemseitig)
- DN 20
- IG Rp 3/4" (systemseitig)

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
	<b>Gaskugelhahn mit TAS für</b>	
96.33000-7213	<b>ecoGAS 11, 18, 24, 30, 18/24, 24/28</b> (DN 15)	70.20
96.33000-7214	<b>ecoGAS 30/36, 45, 45/36</b> (DN 20)	80.00



**Anschluss-Set  
Trinkwasser**  
DN 15



- 2 x Kugelhahn (DN 15), Trinkwassergeeignet, IG Rp 1/2" (systemseitig)
- Inkl. Dichtungen

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.33000-7016	<b>Anschluss-Set KW/TWW</b> 2 x Kugelhahn grün G/Rp 1/2", DVGW	<b>96.00</b>



**Anschluss-Set  
Heizung**  
DN 20



- Vorlaufhahn (DN 20), rot, IG Rp 3/4" (systemseitig)
- Rücklaufhahn (DN 20), blau, IG Rp 3/4" (systemseitig)
- Inkl. Dichtungen

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.33000-7217	<b>Anschluss-Set Heizung DN 20</b>	<b>114.00</b>



**Umrüst-Set  
(Hydraulik + Gas)**



- Gaskugelhahn mit TAS, Doppelnippel 1/2"
- flexible, zum Teil ausziehbare Installationsschläuche
- Vorlaufhahn, Rücklaufhahn, 2 x Doppelnippel 3/4"
- 2 x Eckkugelhahn 1/2" für Trinkwasser
- Dichtringe

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.33000-7250	<b>Umrüstset</b>	<b>323.00</b>



**Kesselfüll- und  
Entleerungshahn**  
passend für alle ecoGAS Anschluss-Schienen



- KFE-Anschluss AG 3/4"

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.33000-7220	<b>Eck-KFE-Hahn 3/4, 360° drehbar</b>	<b>28.00</b>



**Ausdehnungsgefäß**  
inkl. Montagerahmen



HINWEIS!  
Anschluss-Schiene zwingend erforderlich!

- Membranausdehnungsgefäß 8 l
- Rahmen mit Befestigungslöchern für Wandmontage
- Flexschlauch 500 mm
- Inkl. Befestigungsmaterial
- Wandaufbautiefe 80 mm

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>Ausdehnungsgefäß für</b>		
96.38200-7211	<b>ecoGAS 11, 18 &amp; 18/24</b> Höhe 720 mm	<b>239.20</b>
96.38200-7212	<b>ecoGAS 24 &amp; 24/28</b> Höhe 780 mm	

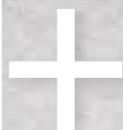


**Schlammabscheider**  
mit Magnet



- Für horizontalen und vertikalen Einsatz geeignet

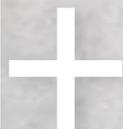
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>Schlammabscheider</b>		
96.33027-7250	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 3/4"	<b>262.10</b>
96.33027-7251	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 1"	<b>277.70</b>
96.33027-7252	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 5/4"	<b>349.45</b>
96.33027-7253	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 1 1/2"	<b>405.60</b>
96.33027-7254	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 2"	<b>432.65</b>



**3-Wege-Umschaltventil**



ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>3-Wege-Umschaltventil</b>		
96.00028-0789	3/4" für ecoGAS 11, 18, 24	<b>214.00</b>
96.00028-0788	1" für ecoGAS 30, 45	<b>260.00</b>



**Warmwasserspeicher 115 l**



- Stehend oder hängend verwendbar
- 2-Schicht-Emaille
- Schutzanode
- Vollwärmeschutz
- Heizfläche 1,2 m<sup>2</sup>
- Abmessungen (B x H x T): 520 x 920 x 520 mm
- Siehe auch technische Daten ab Seite 90

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.71000-5532	<b>Warmwasserspeicher</b> <b>GBS 115/1,2</b>	<b>1558.00</b>



### THERAMAT SF/E Trinkwarmwasser- speicher



- Leistungsfähiger emaillierter Trinkwarmwasserspeicher mit grossflächigem Glattröhrwärmetauscher
- Mit Nenninhalten von 150, 200, 300, 400 oder 500 Litern
- Wärmedämmung PU-Hartschaum 60 mm sowie Revisionsöffnung DN 120
- siehe auch technische Daten ab Seite 63

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.71030-5610	<b>Theramat SF/E 150</b>	<b>1100.00</b>
94.71030-5611	<b>Theramat SF/E 200</b>	<b>1250.00</b>
94.71030-5612	<b>Theramat SF/E 300</b>	<b>1500.00</b>
94.71030-5613	<b>Theramat SF/E 400</b>	<b>1680.00</b>
94.71040-5614	<b>Theramat SF/E 500</b>	<b>1990.00</b>



### Set Trinkwasser- zirkulationspumpe mit Zeitschaltuhr und Regelthermostat

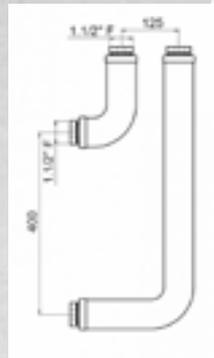


- Zeitschaltuhr über Drehrad alle 30 Minuten einstellbar
- Regelthermostat (20°–70°C)
- Automatische Entlüftungsfunktion
- Einbaulänge 110 mm
- Hydraulische Anschlüsse beidseitig G 3/4" Aussengewinde sowie Rp 1/2" Innengewinde
- Mit 2 x Dichtring, Wärmedämmschale, Anschlusskabel 2 m

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.32100-7068	<b>Set Trinkwasser- zirkulationspumpe</b>	<b>531.70</b>



### Hydraulische Weiche



### Hydraulische Weiche

- Montagefertige, kompakte Einheit aus geschweisster Stahlweiche
- inkl. Füll- und Entleerhahn, Tauchhülse 1/2"-Di = 6,5 mm, Handentlüfter, Wandhalter, EPP-Wärmedämmschale

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>Hydraulische Weiche</b>		
30.611480	<b>Hydraulische Weiche HW 80/120, 4 m<sup>3</sup>/h, 44 kW (Δt = 10 K)</b>	<b>526.00</b>
30.611490	<b>Anschlussverrohrung zu Weiche RB-HW 80/120</b>	<b>148.00</b>
30.611485	<b>Hydraulische Weiche HW140/140, 10 m<sup>3</sup>/h, 114 kW (Δt = 10 K)</b>	<b>736.00</b>



### Hydraulische Weiche kompakt



### Hydraulische Weiche kompakt

- Montagefertige, kompakte Einheit aus geschweisster Stahlweiche
- inkl. Tauchhülse 1/2", Anschlussverschraubungen, EPP-Wärmedämmschale
- Flachdichtender Anschluss mittels Überwurfmutter quer unterhalb Pumpen-Mischergruppen PAS/ PASM oder Verteilerbalken VB32

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>Hydraulische Weiche kompakt</b>		
30.611475	<b>Hydraulische Weiche kompakt HW-Q 60/80 11/2"</b>	<b>358.00</b>

**+**

**Pumpengruppe  
DN 25, ungemischt**  
Förderhöhe 6 m



- Grundfos Alpha2L 25–60
- Bauhöhe 180 mm, absperierbar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611500	<b>Pumpengruppe PAS 25</b> HE ungemischt mit Alpha2L 25–60	1040.00
30.611505	<b>Pumpengruppe PAS 25</b> HE ungemischt, ohne Pumpe	546.00

**+**

**Pumpengruppe  
DN 25, gemischt**  
Förderhöhe 6 m



- Grundfos Alpha2L 25–60
- Bauhöhe 180 mm, absperierbar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- 3-Wege-Mischer mit Mischermotor
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611520	<b>Pumpengruppe PASM 25</b> HE gemischt, mit Alpha2L 25–60	1198.00
30.611525	<b>Pumpengruppe PASM 25</b> HE gemischt, ohne Pumpe	672.00

**+**

**Pumpengruppe  
DN 32, ungemischt**  
Förderhöhe 6 m



- Grundfos Alpha2L 32–60
- Bauhöhe 180 mm, absperierbar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611510	<b>Pumpengruppe PAS 32</b> HE ungemischt, mit Alpha2L 32–60	1250.00
30.611515	<b>Pumpengruppe PAS 32</b> HE ungemischt, ohne Pumpe	704.00

**+**

**Pumpengruppe  
DN 32, gemischt**  
Förderhöhe 6 m



- Grundfos Alpha2L 32–60
- Bauhöhe 180 mm, absperierbar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- 3-Wege-Mischer mit Mischermotor
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611530	<b>Pumpengruppe PASM 32</b> HE gemischt, mit Alpha2L 32–60	1470.00
30.611535	<b>Pumpengruppe PASM 32</b> HE gemischt, ohne Pumpe	924.00

**+**

**Heizkreisverteiler  
VB32**



- Verteilerbalken für Pumpengruppen gemischt und ungemischt
- Mit Anschluss 1 1/2" UM und 1 1/2" AG für Anlage
- EPP Wärmedämmschale
- Mit thermischer Trennung von Vor- und RücklaufG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611540	<b>Heizkreisverteiler VB 32-2</b> für 2 Heizkreise	442.00
30.611550	<b>Heizkreisverteiler VB 32-3</b> für 3 Heizkreise	672.00
30.611560	<b>Heizkreisverteiler VB 32-4</b> für 4 Heizkreise	946.00
30.611564	<b>Heizkreisverteiler VB 32-5</b> für 5 Heizkreise	1596.00
30.611565	<b>Wandhalterung</b> für Heizkreisverteiler VB 32	62.00



## Umbausatz für LAS-Adapter inkl. Messöffnung



- Zuluft-/Anschluss-Adapter
- Inkl. Messöffnung für Abgas
- Konzentrisch

BEZEICHNUNG	60/100	80/125
ecoGAS 11	✓	optional
ecoGAS 18	✓	optional
ecoGAS 24	✓	optional
ecoGAS 30	optional	✓
ecoGAS 45	optional	✓

Hinweis:  
LAS-Adapter werkseitig  
in Lieferung enthalten.

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>Umbausatz LAS Adapter</b>		
94.61300-4316	<b>DN 60/100</b> für ecoGAS 30 und 45	<b>67.60</b>
94.61300-4317	<b>DN 80/125</b> für ecoGAS 11, 18 und 24	



## Umbausätze auf Flüssiggas



- Gasdüse für G31
- O-Ring
- Aufkleber Gasart G31

Hinweise:  
H-Gas-Düse bereits im Gerät verbaut  
L-Gas-Düse im Lieferumfang des ecoGas enthalten

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>Umbausatz Flüssiggas G31</b>		
96.34344-7100	<b>Gasdüse 315</b> für ecoGAS 11	<b>26.00</b>
96.34344-7096	<b>Gasdüse 410</b> für ecoGAS 18, 18/24	
96.34344-7098	<b>Gasdüse 480</b> für ecoGAS 24, 24/28	
96.34344-7092	<b>Gasdüse 525</b> für ecoGAS 30, 30/36 und 45, 45/36	



## Spritzschutz für Kesselkörperreinigung



- Spritzwasserschutz
- Inkl. Befestigungsschrauben

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.38500-7020	<b>Spritzschutz</b> für Kesselkörperreinigung	<b>63.70</b>



## Reinigungskamm für Kesselkörper



ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.38500-7022	<b>Reinigungskamm</b> für Kesselkörper	<b>26.00</b>



## Wartungs-Set



- Dichtung 70 x 82 für Abgasrohr
- O-Ring 68 x 4 für Mutter Abgasrohr
- Dichtring D76  
für Wärmetauscher-Kondensatbehälter
- Dichtring 21,5 x 15,5 für Gasrohr
- O-Ring 15 x 2, NBR, Gas
- O-Ring 15 x 2, NBR 70sh
- Dichtung Brennerplatte

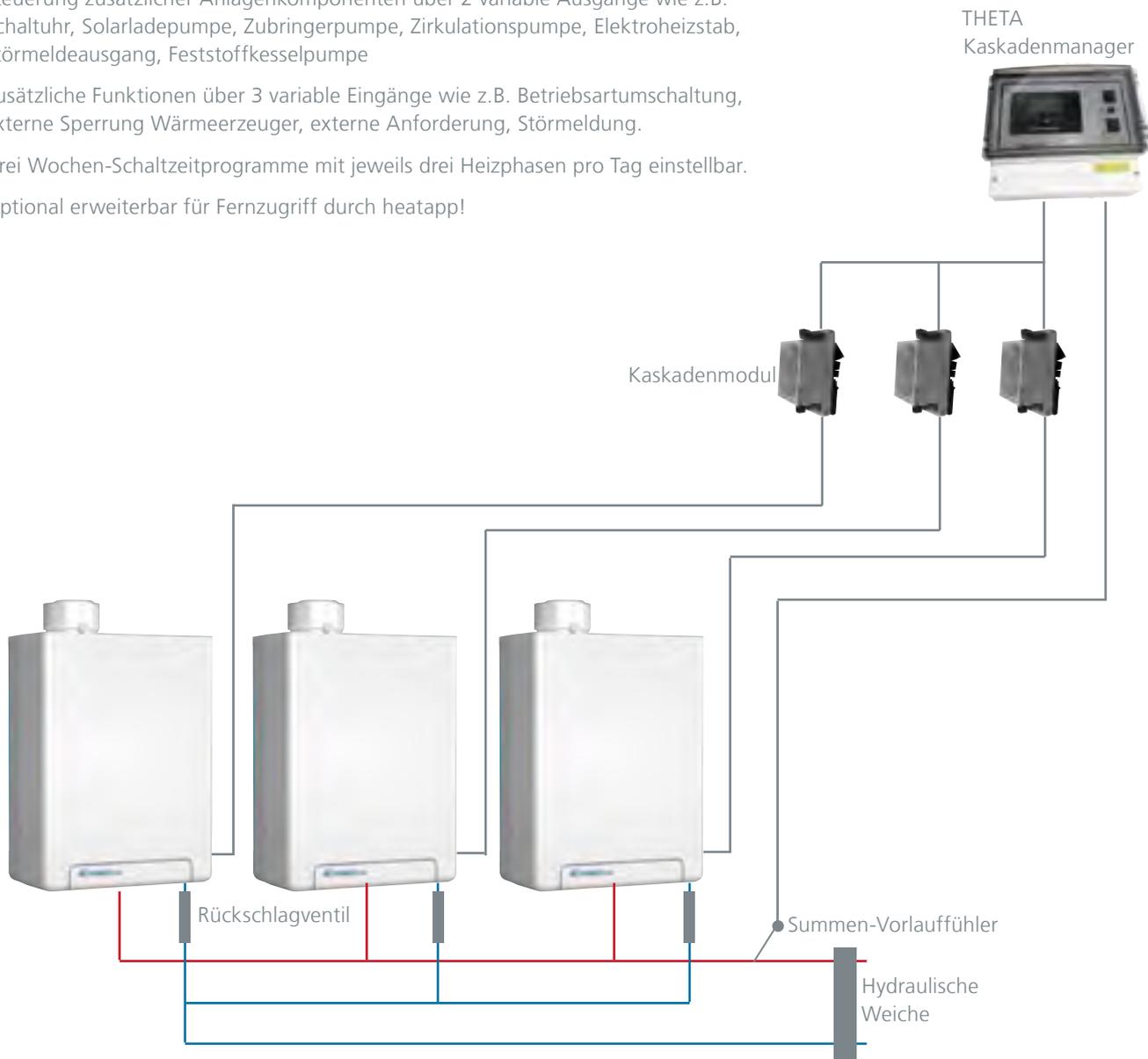
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>Wartungs-Set</b>		
96.36087-7201	<b>ecoGAS 11, 18</b>	<b>1</b> 44.00
96.36087-7202	<b>ecoGAS 24</b>	<b>2</b> 44.00
96.36087-7204	<b>ecoGAS 30, 45</b>	<b>3</b> 73.50

# KASKADE ecoGAS

**Kaskaden werden typischerweise verwendet, wenn grössere Heizleistungen und eine hohe Betriebssicherheit erforderlich sind. Hierzu werden die Geräte in einem gemeinsamen Aufstellraum installiert. Bei Ausfall oder Wartung eines Gerätes stehen noch weitere Wärmeerzeuger zur Verfügung. Es wird unterschieden zwischen regelungsseitiger, hydraulischer und abgasseitiger Kaskade.**

Der Kaskadenmanager THETA kaskadiert bis zu 8x ecoGAS regelungsseitig mit jeweils einem Kaskadenmodul pro Kessel. Funktionsumfang des Kaskadenmanagers:

- Steuerung von 1x Trinkwarmwasserspeicher, 1x ungemischter Heizkreis, 2x gemischter Heizkreis und Solar.
- Steuerung zusätzlicher Anlagenkomponenten über 2 variable Ausgänge wie z.B. Schaltuhr, Solarladepumpe, Zubringerpumpe, Zirkulationspumpe, Elektroheizstab, Störmeldeausgang, Feststoffkesselpumpe
- Zusätzliche Funktionen über 3 variable Eingänge wie z.B. Betriebsartumschaltung, externe Sperrung Wärmeerzeuger, externe Anforderung, Störmeldung.
- Drei Wochen-Schaltzeitprogramme mit jeweils drei Heizphasen pro Tag einstellbar.
- Optional erweiterbar für Fernzugriff durch heatapp!



Regelung		Preis <sup>1)</sup> CHF Art.-Nr.	2x ecoGAS 45		3x ecoGAS 45	
Set Kaskadenregelung 2x ecoGAS inkl. THETA, 2x KM-OT, Fühler VL, TWW, AF	<b>1</b>	94.85301-5012 <b>2580.00</b>	<b>1</b>		<b>1</b>	
Kaskadenmodul THETA ZM KM-OT OpenTherm	<b>2</b>	94.80200-5241 <b>350.20</b>			<b>1</b>	
Vorlauffühler VF 202 B; 2m lg. Rohranlegefühler	<b>3</b>	88.30020-4050 <b>34.00</b>				
Kesselfühler KVT 20/2/6; 2m lg. Tauchhülse 6mm	<b>4</b>	88.30020-4060 <b>30.00</b>				
Speicherfühler KVT 20/5/6; 5m lg. Tauchhülse 6mm	<b>5</b>	88.30020-4070 <b>39.00</b>				
Kollektortemp.-fühler Pt1000 6m	<b>6</b>	94.19314-5053 <b>62.00</b>				

Abhängig von der Verbraucherseite. Siehe Anlagenplanung [www.meisterlinie.de](http://www.meisterlinie.de)

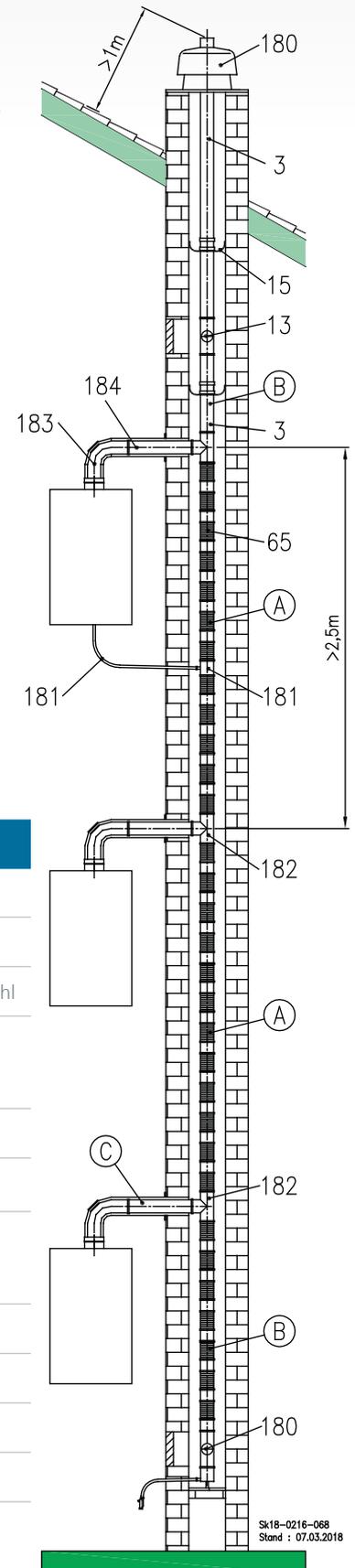


Hydraulik		Preis <sup>1)</sup> CHF Art.-Nr.	2x ecoGAS 45		3x ecoGAS 45	
			$\Delta T = 20 K$	$\Delta T = 10 K$	$\Delta T = 20 K$	$\Delta T = 10 K$
	Hydraulische Weiche HW 80/120, 4 m <sup>3</sup> /h, 44 kW ( $\Delta t = 10 K$ )	30.611480 <b>526.00</b>	<b>1</b>	–	–	–
	Anschlussverrohrung zu Weiche RB-HW 80/120	30.611490 <b>148.00</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	
	Hydraulische Weiche HW140/140, 10 m <sup>3</sup> /h, 114 kW ( $\Delta t = 10 K$ )	30.611485 <b>736.00</b>	–	<b>1</b>	–	<b>1</b>
	Schlammabscheider mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 1"	96.33027-7251 <b>277.70</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
	Rückschlagventil MS 58 DN25 1" IG, PN 25, NBR Dichtung, Länge 74,5 mm	96.00012-0202 <b>45.35</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
	Rückschlagventil MS 58 DN32 5/4" IG, PN 18, NBR Dichtung, Länge 83 mm	96.00012-0203 <b>71.75</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

# MEHRFACHBELEGUNG C<sub>43X</sub>-ÜBERDRUCK ecoGAS

Mehrfachbelegung – geschossübergreifendes Abgasleitungssystem.  
Die Bauteile MFB (Mehrfachbelegung) ermöglichen eine Verlegung eines Abgasleitungssystems in Schächten für raumluftunabhängigen Betrieb. So können bis zu 10 ecoGAS Brennwertgeräte bis maximal 30 kW Leistung pro Gerät an einem gemeinsamen Abgasleitungssystem angeschlossen werden.

Die Gas-Brennwertkessel sind serienmässig mit einer gebläseseitigen Rückstromsicherung ausgerüstet. Diese Rückstromsicherung verhindert das Durchströmen von Abgas durch ein Gerät, welches sich nicht in Betrieb befindet, jedoch an eine mit mehreren Geräten im Überdruck betriebene Abgasanlage angeschlossen ist.



Kürzel	Bedeutung
A	Flexible Leitungsabschnitte zwischen den Geräten
B	Starres oder flexibles Rohr einsetzbar
C	Verbindungsleitung mit Innenschale PP und Aussenschale Stahl
3	Rohr, starr, 255 mm Rohr, starr, 500 mm Rohr, starr, 955 mm Rohr, starr, 1955 mm
13	Kontroll-Rohr, starr
15	Abstandhalter für Abgasleitung (1 Abstandhalter pro 955 bzw. 1955 mm Rohr erforderlich)
65	Rohr, flexibel 10 m mit Montage-Set Rohr, flexibel 12,5 m mit Montage-Set Rohr, flexibel 15 m mit Montage-Set Rohr, flexibel 50 m mit Montage-Set
180	Basis-Set Mehrfachbelegung
181	Kondensatabführung über Schacht MFB
182	Anschluss-Set Mehrfachbelegung
183	Kontrollbogen 87°, konzentrisch, MFB
184	Doppelrohr, 255 mm, MFB Doppelrohr, 500 mm, MFB Doppelrohr, 955 mm, MFB

## Tabelle für die Auslegung des Abgasleitungs-Systems in Schächten

Die Angabe «Abgasleitung DN» ergibt im Schacht den benötigten Mindestdurchmesser der Abgasleitung. Die Angabe «Schacht □» ist das Mindest-Schachttinnenmass für senkrechte Schächte ohne Querschnittsveränderungen, Versprünge oder andere Richtungsänderungen.

Anzahl Geräte	Grenzlänge Schacht m	ecoGAS 11		ecoGAS 18, 18/24		ecoGAS 24,24/28		ecogas 30	
		Abgas- leitung DN	Schacht □ mm						
2	12	100	155	100	155	100	155	100	155
3	15	100	155	100	155	110	170	110	170
4	18	110	170	110	170	160	225	160	225
5	21	160	225	160	225	160	225	160	225
6	24	160	225	160	225	160	225	-	-
7	27	160	225	160	225	160	225	-	-
8	30	160	225	160	225	-	-	-	-
9	33	160	225	160	225	-	-	-	-
10	36	160	225	160	225	-	-	-	-

- Vom Kessel zum Schacht aus den aufgeführten Bauteilen Verbindungsleitung mit Innenschale PP und Aussenschale Stahl in der Ausführung DN 60/100 oder DN 80/125 (NUR ecoGAS 30) mit 2x Bogen 87° und einer max. waagrechten Länge von 3 m -

- Etagenhöhe 3 m

- Länge des Abgassystems von der Einmündung des obersten Kessels bis zur Mündung maximal 6 m.

### HINWEIS!

Bei Abweichungen des Abgasleitungs-Systems von diesen Annahmen ist eine Neuberechnung und Freigabe von MHG einzuholen. Wir empfehlen dringend, den zuständigen bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger bereits im Planungsstadium der Abgasanlage und vor der Bestellung hinzuzuziehen. Dieser kennt zudem die zu beachtenden bauaufsichtlichen Vorschriften.

Verbindungsleitung Mehrfachbelegung ecoGAS	Preis <sup>1)</sup> CHF Artikelnummer	
	DN 60/100	DN 80/125
 <b>87°-Kontroll-Bogen PP/Stahl, weiss</b>	<b>151.20</b> 94.65000-0101	<b>154.00</b> 94.65000-0201
 <b>Kontroll-Rohr PP/Stahl, weiss</b>	<b>121.80</b> 94.65000-0103	<b>134.40</b> 94.65000-0203
 <b>30°-Bogen, PP/Stahl, weiss</b>	<b>67.20</b> 94.65000-0105	<b>67.20</b> 94.65000-0205
 <b>45°-Bogen, PP/Stahl, weiss</b>	<b>68.80</b> 94.65000-0106	<b>68.60</b> 94.65000-0206
 <b>87°-Bogen, PP/Stahl, weiss</b>	<b>95.20</b> 94.65000-0107	<b>95.20</b> 94.65000-0207
 <b>Doppelrohr, 255mm PP/Stahl, weiss</b>	<b>53.20</b> 94.65000-0108	<b>59.50</b> 94.65000-0208
 <b>Doppelrohr, 500mm PP/Stahl, weiss</b>	<b>64.40</b> 94.65000-0109	<b>70.00</b> 94.65000-0209
 <b>Doppelrohr, 955mm PP/Stahl, weiss</b>	<b>84.00</b> 94.65000-0110	<b>103.60</b> 94.65000-0210

Keine Lagerware. Bitte Lieferfristen beachten.

## Mehrfachbelegung

Mehrfachbelegung Schacht, DN 100		Artikelnummer	Preis CHF
	<b>Basis-Set Mehrfachbelegung DN 100</b> <b>bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mündungs-Set</li> <li>- Flexrohrhülse</li> <li>- Fixschellen</li> <li>- Kontroll-Rohr mit Kondensatablauf und Auflager</li> <li>- Siphon und Kondensatschlauch 1,5 m</li> </ul>	94.65000-0002	355.60
	<b>Set Kondensatabführung Schacht DN 100</b> <b>Bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kondensatabführung</li> <li>- Fixschellen</li> <li>- Flexrohrhülsen</li> <li>- 0,5 m Schlauch 3/4"</li> </ul>	94.65000-0032	270.20
	<b>Anschluss-Set DN 60/100 - DN 100</b> <b>Anschluss-Set DN 80/125 - DN 100</b> <b>bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Feuerstättenanschluss mit Befestigungsset</li> <li>- Rohr 255 mm</li> <li>- Rohrstützen</li> <li>- T-Stück mit Befestigungsset</li> <li>- Flexrohrhülsen</li> <li>- Fixschellen</li> <li>- Brandschutzkleber</li> </ul>	94.65000-0012 94.65000-0022	316.40 316.40
	<b>Kontroll-Rohr, starr, DN 100</b>	94.61260-4201	56.00
	<b>30°-Bogen, DN 100</b>	94.61250-4202	33.50
	<b>45°-Bogen, DN 100</b>	94.61250-4203	33.50
	<b>Rohr starr, 255 mm, DN 100</b>	94.61240-4202	24.00
	<b>Rohr starr, 500 mm, DN 100</b>	94.61240-4205	32.00
	<b>Rohr starr, 955 mm, DN 100</b>	94.61240-4210	42.50
	<b>Rohr starr, 1955 mm, DN 100</b>	94.61240-4220	68.00
	<b>Rohr, flexibel, 10,0 m, DN 100</b>	94.61140-4110	743.00
	<b>Rohr, flexibel, 12,5 m, DN 100</b>	94.61140-4112	925.00
	<b>Rohr, flexibel, 15,0 m, DN 100</b>	94.61140-4115	1100.00
	<b>3 x Abstandhalter DN 80 - 100</b>	94.68220-4201	48.00
	<b>Kontroll-Rohr, flexibel, DN 100</b>	94.61160-4104	220.00

Mehrfachbelegung Schacht, DN 110		Artikelnummer	Preis <sup>1)</sup> CHF
	<b>Basis-Set Mehrfachbelegung DN 110</b> <b>bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mündungs-Set</li> <li>- Flexrohrhülse, Fixschellen</li> <li>- Kontroll-Rohr mit Kondensatablauf und Auflager</li> <li>- Siphon und Kondensatschlauch 1,5 m</li> </ul>	94.65000-0003	400.40
	<b>Set Kondensatabführung Schacht DN 110</b> <b>Bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kondensatabführung</li> <li>- Fixschellen, Flexrohrhülsen</li> <li>- 0,5 m Schlauch 3/4"</li> </ul>	94.65000-0033	291.20
	<b>Anschluss-Set DN 60/100 - DN 110</b> <b>Anschluss-Set DN 80/125 - DN 110</b> <b>bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Feuerstättenanschluss mit Befestigungsset</li> <li>- Rohr 255 mm</li> <li>- Rohrstützen</li> <li>- T-Stück mit Befestigungsset</li> <li>- Flexrohrhülsen, Fixschellen</li> <li>- Brandschutzkleber</li> </ul>	94.65000-0013 94.65000-0023	355.60 355.60
	<b>Kontroll-Rohr, starr, DN 110</b>	94.61265-4201	90.30
	<b>30°-Bogen, DN 110</b>	94.61265-4202	60.20
	<b>45°-Bogen, DN 110</b>	94.61265-4203	60.20
	<b>Rohr starr, 955 mm, DN 110</b>	94.61265-4210	74.20
	<b>Rohr starr, 1955 mm, DN 110</b>	94.61265-4220	116.20
	<b>Rohr, flexibel, 15,0 m, DN 110</b>	94.61265-4115	1002.40
	<b>Rohr, flexibel, 20,0 m, DN 110</b>	94.61265-4120	1311.80
	<b>4 x Abstandhalter DN 110</b>	94.68265-4201	62.30
	<b>Kontroll-Rohr, flexibel, DN 110</b>	94.61265-4104	191.80

## Mehrfachbelegung

Mehrfachbelegung Schacht, DN 125		Artikelnummer	Preis <sup>1)</sup> CHF
	<b>Basis-Set Mehrfachbelegung DN 125</b> <b>bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mündungs-Set</li> <li>- Flexrohrhülse, Fixschellen</li> <li>- Kontroll-Rohr mit Kondensatablauf und Auflager</li> <li>- Siphon und Kondensatschlauch 1,5 m</li> </ul>	94.65000-0004	442.40
	<b>Set Kondensatabführung Schacht DN 125</b> <b>Bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kondensatabführung</li> <li>- Fixschellen, Flexrohrhülsen</li> <li>- 0,5 m Schlauch 3/4"</li> </ul>	94.65000-0034	316.40
	<b>Anschluss-Set DN 60/100 - DN 125</b> <b>Anschluss-Set DN 80/125 - DN 125</b> <b>bestehend aus:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Feuerstättenanschluss mit Befestigungsset</li> <li>- Rohr 255 mm</li> <li>- Rohrstützen</li> <li>- T-Stück mit Befestigungsset</li> <li>- Flexrohrhülsen, Fixschellen</li> <li>- Brandschutzkleber</li> </ul>	94.65000-0014	390.60
		94.65000-0024	390.60
	<b>Kontroll-Rohr, starr, DN 125</b>	94.61270-4201	116.00
	<b>30°-Bogen, DN 125</b>	94.61271-4202	56.50
	<b>45°-Bogen, DN 125</b>	94.61271-4203	56.50
	<b>Rohr starr, 500 mm, DN 125</b>	94.61270-4205	47.00
	<b>Rohr starr, 955 mm, DN 125</b>	94.61270-4210	74.00
	<b>Rohr starr, 1955 mm, DN 125</b>	94.61270-4220	120.00
	<b>Rohr, flexibel, 15,0 m, DN 125</b>	94.61170-4112	1380.00
	<b>Rohr, flexibel, 20,0 m, DN 125</b>	94.61170-4115	1840.00
	<b>1 x Abstandhalter DN 125 - 160</b>	94.68220-4204	24.00
	<b>Kontroll-Rohr, flexibel, DN 125</b>	94.61270-4104	281.40

Mehrfachbelegung Schacht, DN 160	Artikelnummer	Preis <sup>1)</sup> CHF
	<b>Basis-Set Mehrfachbelegung DN 160</b> <b>bestehend aus:</b> - Mündungs-Set - Flexrohrhülse, Fixschellen - Kontroll-Rohr mit Kondensatablauf und Auflager - Siphon und Kondensatschlauch 1,5 m	94.65000-0005 541.80
	<b>Set Kondensatabführung Schacht DN 160</b> <b>Bestehend aus:</b> - Kondensatabführung - Fixschellen, Flexrohrhülsen - 0,5 m Schlauch ¾"	94.65000-0035 341.60
	<b>Anschluss-Set DN 60/100 - DN 160</b> <b>Anschluss-Set DN 80/125 - DN 160</b> <b>bestehend aus:</b> - Feuerstättenanschluss mit Befestigungsset - Rohr 255 mm - Rohrstützen - T-Stück mit Befestigungsset - Flexrohrhülsen, Fixschellen - Brandschutzkleber	94.65000-0015 94.65000-0025 541.80 737.80
	<b>Kontroll-Rohr, starr, DN 160</b>	94.61280-4201 153.00
	<b>30°-Bogen, DN 160</b>	94.61285-4202 123.00
	<b>45°-Bogen, DN 160</b>	94.61285-4203 123.00
	<b>Rohr starr, 500 mm, DN 160</b>	94.61280-4205 61.00
	<b>Rohr starr, 955 mm, DN 160</b>	94.61280-4210 93.00
	<b>Rohr starr, 1955 mm, DN 160</b>	94.61280-4220 138.00
	<b>Rohr, flexibel, 15,0 m, DN 160</b>	94.61280-4115 2483.60
	<b>Rohr, flexibel, 20,0 m, DN 160</b>	94.61280-4120 3309.60
	<b>1 x Abstandhalter DN 125 - 160</b>	94.68220-4204 24.00
	<b>Kontroll-Rohr, flexibel, DN 160</b>	94.61280-4104 319.20

# + Wartungskoffer ecoGAS (Kompakt)

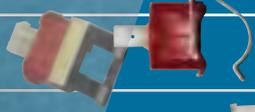
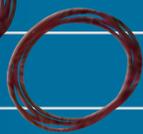
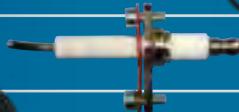
- Alle notwendigen Materialien für die Wartungen von ecoGAS-Geräten enthalten.
- Dient als Lager für weitere Ersatzteile, die separat zu beziehen sind (siehe rechts unten)

Für den Wartungsfall gewappnet

Für die Nachrüstung weiterer Ersatzteile vorbereitet

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
96.38400-7203	Wartungs-koffer ecoGAS	999.00

# KOFFER-INHALT

			ART.-NR.	
+		<b>1</b> Sensor NTC 3	94.19314-7206	2 Stück
+		<b>2</b> Kesselfühler NTC 1 & 2	94.19314-7202	4 Stück
+		<b>3</b> Sicherung F1 3.15 A-T	96.39400-7004	5 Stück
+		<b>4</b> Feder	96.36571-7204	1 Stück
+		<b>5</b> O-Ring 15 x 2, NBR 70sh	96.34487-7206	5 Stück
+		<b>6</b> O-Ring 19 x 2, NBR	96.34487-7207	5 Stück
+		<b>7</b> Dichtring 21,5 x 15,5 für Gasrohr	96.34487-7228	5 Stück
+		<b>8</b> Dichtung Brennerplatte 1.515 mm, schwarz	96.34487-7233	2 Stück
+		<b>9</b> Dichtung Brennerplatte 1.400 mm	96.34487-7211	2 Stück
+		<b>10</b> Dichtung Brennerplatte 1.285 mm	96.34487-7230	2 Stück
+		<b>11</b> O-Ring 68 x 4	96.36487-7222	5 Stück
+		<b>12</b> Zündelektroden-Set inkl. Dichtungen und Schrauben	96.34236-7203	2 Stück
+		<b>13</b> Dichtung Gebläse	96.34487-7208	2 Stück
+		<b>14</b> Dichtring D76 für WT-Kondensatbehälter ecoGAS	96.36487-7220	2 Stück
+		<b>15</b> Dichtung 70 x 82	96.36487-7223	2 Stück
+		<b>16</b> Zündkabel	96.39200-7216	1 Stück
+		<b>17</b> Keramikpaste für ca. 15 Wartungen	96.38564-7202	2 Stück

## Mögliche zusätzliche Vollausrüstung (gegen Aufpreis) finden Sie in der Ersatzteil-Preisliste

	BEZEICHNUNG	RABATTGRUPPE ERSATZTEIL	ART.-NR.	PREIS <sup>1)</sup> CHF
<b>18</b>	Drucksensor CV		96.32547-7041	56.50
<b>19</b>	Umwälzpumpe Wilо Yonos Para mit Netzkabel	ecoGAS 11, 18, 24, 30, 18/24, 24/28, 30/36	96.32100-7004	325.00
		ecoGAS 45, 45/36	96.32100-7006	359.00
<b>20</b>	Gebläse mit angegossenem Venturi		96.34000-7204	227.00
<b>21</b>	Regelung komplett	ecoGAS 11	96.39100-7073	406.00
		ecoGAS 18, 24, 30, 18/24, 30/36	96.39100-7009	406.00
		ecoGAS 45, 45/36	96.39100-7074	406.00
<b>22</b>	Zündbaustein TQG43		96.39572-7205	42.00
<b>23</b>	Trinkwasser-Durchflusssensor		96.33590-7110	138.60
<b>24</b>	Gasventil Siemens Smart VGU 76 S.CO209		96.34500-7204	215.00
<b>25</b>	Sicherungsklammer für Drucksensor		96.36689-7014	2.50

# + MHG mobil für ecoGAS (Kompakt)

Individuelle Wochenplanung  
mit bis zu 9 Heizphasen pro Tag

Echtzeit-Informationen des Gerätes

Zugriff auf Parameter-Einstellungen

Benachrichtigung bei Störungen

Bei Ausfall der Internetverbindung wird der eingestellte  
Wochenplan kontinuierlich wiederholt

Direkter Kontakt  
zum Fachhandwerker

LANfunk-  
Box & mobil App

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.88147-7005	LANfunk-Box	406.00



Die kostenlose MHG mobil App richtet sich an den Nutzer eines ecoGAS-Geräts und kann mit Tablet und Smartphone bedient werden. Die App ermöglicht mit Hilfe der LANfunk-Box die einfache und mobile Steuerung und Ferndiagnose der Heizung.

Lesen Sie Echtzeit-Informationen Ihres Geräts ab, stellen Sie einen individuellen Wochenplan auf und hinterlegen Sie Ihre Urlaubsabwesenheit. Sie haben bei der Erstellung Ihres Wochenplans die Wahl zwischen unterschiedlichen Temperaturprofilen:

- Anwesend
  - Abwesend
  - Schlafen
  - Komfort
- So haben Sie zu jeder Zeit Ihre gewünschte Temperatur und können ggf. noch Energie sparen!**

Die MHG mobil App bietet, nach Zustimmung des Nutzers, die Möglichkeit eine Verbindung zu Ihrem Heizungsfachmann herzustellen, der mit Hilfe seiner MHG mobil PRO App in der Lage ist auf Parameter-Einstellungen der Heizung zuzugreifen und Echtzeit-Informationen des ecoGAS-Geräts zu lesen, um bei etwaigen Störungen eine Ferndiagnose durchführen zu können. Im Falle einer Störung erhalten Sie und Ihr Heizungsfachmann eine Benachrichtigung auf ihr Smartphone.

**Wenn Fragen auftreten sollten, können Sie Ihren Heizungsfachmann per MHG mobil App eine Mail schreiben oder einen Anruf tätigen.**

Voraussetzungen zum Betrieb von MHG mobil:

- Aktuelles Smartphone oder Tablet (Android ab Version 3 oder iOS ab Version 7)
- LANfunk-Box
- WLAN-Router mit freiem Port (RJ45)
- Annahme der Nutzungsbedingungen
- Der Anlagenbetreiber muss für die Fernwartung seiner Anlage seine Zustimmung erteilen

Die kostenlose MHG mobil PRO App richtet sich an Heizungsfachbetriebe für MHG-Heizgeräte und kann per Tablet und Smartphone bedient werden. Sie ermöglicht, nach Zustimmung des jeweiligen ecoGAS-Betreibers, einen Überblick über Statistiken und Echtzeit-Informationen des Kundengeräts und den Zugriff auch auf tieferegehende technische Parameter der Heizung.

**Anhand dieser Daten können aus der Ferne mögliche Störfaktoren erkannt werden. Im Falle einer Störung erhalten der Heizungsfachmann und der Betreiber des ecoGAS-Geräts automatisch eine Benachrichtigung auf ihr Smartphone.**

Für Fragen oder Meldungen können Sie, als Heizungsfachmann, bequem per MHG mobil PRO App eine Mail schreiben oder einen Anruf tätigen.

#### Technische Features MHG mobil PRO:

- Ferndiagnose
- Echtzeit-Informationen der Kundengeräte
- Erweiterter Zugriff auf Parameter-Einstellungen
- Benachrichtigung bei Störungen von Kundengeräten
- Direkter Kontakt zum Endkunden

Voraussetzungen zum Betrieb von MHG mobil PRO:

- Aktuelles Smartphone oder Tablet (Android ab Version 3; iOS ab Version 7)
- Annahme der Nutzungsbedingungen
- Der Anlagenbetreiber muss für die Fernwartung seiner Anlage seine Zustimmung erteilen

**Apps kostenlos erhältlich!**



# ecoOEL

Inkl. digitaler, witterungsgeführter  
Unit-Regelung für Wärmeerzeugung

Mit Raketenbrenner®,  
einstufig

Inkl. Wartungseinrichtung

Zur Ansteuerung eines Trinkwarmwasser-  
speichers, eines ungemischten Heizkreises  
und zwei gemischten Heizkreisen

Schallgedämpt abgedichtet  
für leisen Betrieb



Einfach zugänglich



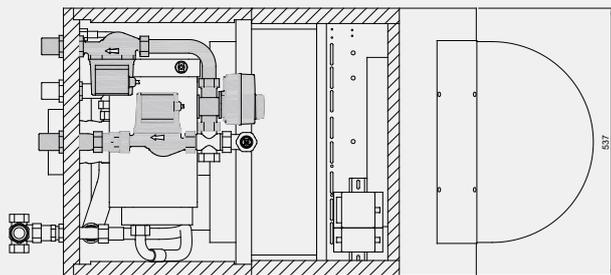
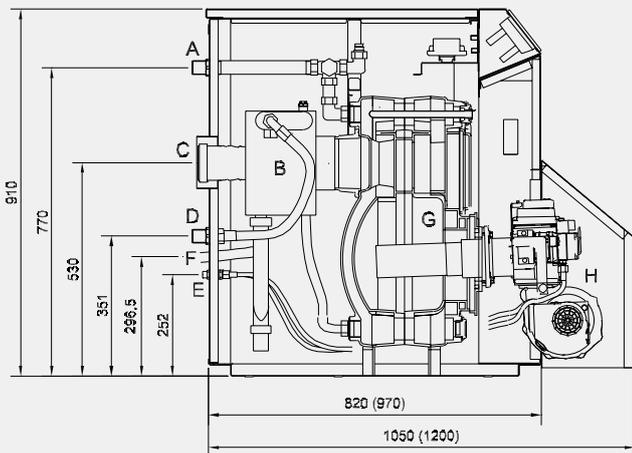
ENERGIE-  
EFFIZIENZ  
KLASSE



- Digitale, witterungsgeführte Unit-Regelung
- Digitale Schaltuhr mit Wochenprogramm
- Einfache Endbenutzer-Bedienbarkeit durch Klartextanzeige
- Speichervorrangschaltung
- bei Warmwasserbetrieb
- Inkl. Aussenfühler, Kesselfühler, Speicherfühler und Vorlauffühler
- Anzeigenbeleuchtung
- Inkl. Solar- und Pufferspeicherfunktion



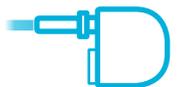
- Öl-Brennwertkessel mit einem Norm-Nutzungsgrad bis zu 103,9 %
- Gussgliederblock (3-Zug-Kessel)
- Geringe Abstrahlungsverluste
- Zur Ansteuerung eines Trinkwarmwasserspeichers, eines ungemischten Heizkreises und zwei gemischten Heizkreisen
- Raumluftunabhängiger Betrieb möglich
- Voreingestellter Raketenbrenner®
- Bewährtes, integriertes Abgaswärmetauscher-System aus Edelstahl
- Heizungssteuerung optional über Internet mit heatapp!
- Für Abgaskomponenten aller gängigen Hersteller zugelassen



KÜRZEL BEDEUTUNG

A	Heizkreis-Vorlauf
B	Edelstahl-Abgas-Wärmetauscher
C	Abgas-Anschluss
D	Heizkreis-Rücklauf
E	Ölanschluss
F	Kondensatablauf Ø DN 25 (flexibel)
G	Guss-Heizkessel
H	Raketenbrenner®

ecoOEL  
mit einstufigem Raketenbrenner®



ARTIKELNUMMER	BEZEICHNUNG	HEIZ-LEISTUNG	EFFIZIENZ-KLASSE	PREIS 1) CHF
54.10000-4054	ecoOEL 16-1	16 kW	A	6350.00
54.10000-4055	ecoOEL 20-1	20 kW	A	6350.00
54.10000-4056	ecoOEL 24-1	24 kW	A	6550.00
54.10000-4046	ecoOEL 30-1	30 kW	A	7125.00
54.10000-4048	ecoOEL 37-1	37 kW	A	7390.00
54.11000-4012	ecoOEL 16/20/24 Grundkessel, vorbereitet für RE-Brenner	-	-	5450.00
54.11000-4013	ecoOEL 30/37 Grundkessel, vorbereitet für RE-Brenner	-	-	6100.00
54.10000-4042	ecoOEL 20-1 Premium inkl. internen Direkt- und Mischerkreis	20 kW	A	7650.00
54.10000-4043	ecoOEL 16-1 Premium inkl. internen Direkt- und Mischerkreis	16 kW	A	7650.00
54.10000-4044	ecoOEL 24-1 Premium inkl. internen Direkt- und Mischerkreis	24 kW	A	7650.00

# Zubehör ecoOEL

- Inkl. digitaler, witterungsgeführter Unit-Regelung für Wärmeerzeugung
- Mit Raketenbrenner®, einstufig
- Inkl. Wartungseinrichtung
- Zur Ansteuerung eines Trinkwarmwasserspeichers, eines ungemischten Heizkreises und zwei gemischten Heizkreisen
- Schallgedämpft abgedichtet für leisen Betrieb
- Einfach zugänglich

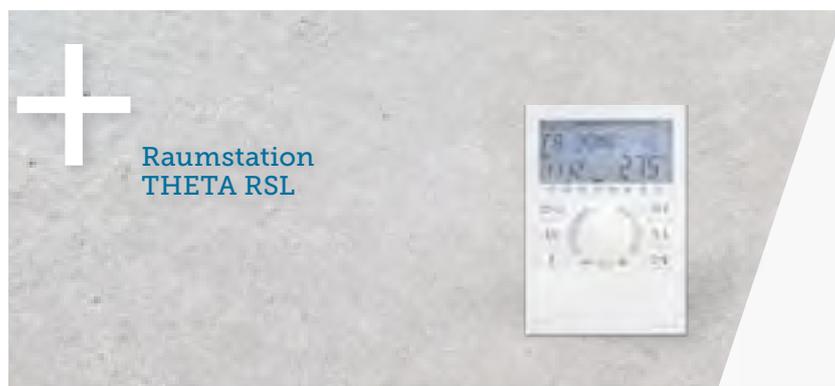


Zur einfachen Auswahl des Zubehörs nutzen sie die Bestellhilfe der Seite 70 sowie die Anlagenbeispiele auf [www.meisterlinie.de](http://www.meisterlinie.de)



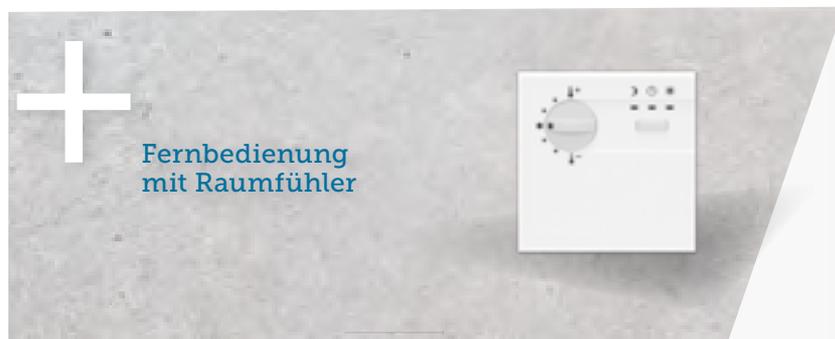
- Individuelle Heizungssteuerung durch App mit Smartphone oder Tablet
- heatapp! base als Basis-Tool unter anderem erweiterbar durch heatapp! gateway und heatapp! drive
- Mehr Infos auf Seite 50

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442110	heatapp! base T2B	460.00



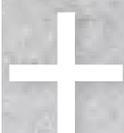
- Betriebsartenwahl
- Anzeige und Fernverstellung der Kesselparameter
- Minimum/Maximum-Aussenthermometer
- Raumthermometer
- Partyschaltung, Sparschaltung, Urlaubsschaltung
- 2-Draht-Bus
- Anzeigenbeleuchtung

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.88147-5206	dig. Raumstation THETA RSL	454.00



- Umschaltung Tag-, Nacht- oder Automatikbetrieb
- Temperaturverstellung

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.88147-5205	Fernbedienung mit Raumfühler THETA RFF	259.00

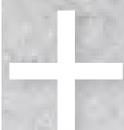


### Aussenfühler



- Aussen-Temperaturfühler (ohne Kabel)

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
88.30020-4040	<b>Aussenfühler AF200</b>	<b>29.00</b>

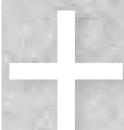


### Speicherfühler



- Fühler für 6 mm Tauchhülse
- 5 m Länge

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
88.30020-4070	<b>Speicherfühler KVT 20/5/6</b>	<b>39.00</b>

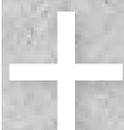


### Kesselfühler



- Fühler für 6 mm Tauchhülse
- 2 m Länge

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
88.30020-4060	<b>Kesselfühler für Pufferspeicher KVT 20/2/6</b>	<b>30.00</b>

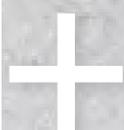


### Vorlauffühler

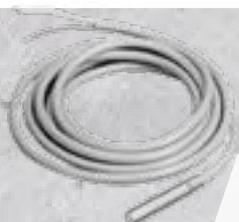


- Rohrauflegefühler
- 2 m Länge

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
88.30020-4050	<b>Vorlauffühler VF 202 B</b>	<b>34.00</b>



### Kollektor-temperaturfühler



- Fühler, 6 m Länge

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.19314-5053	<b>Kollektortemperaturfühler Pt1000</b>	<b>62.00</b>

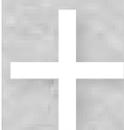


### Standsockel für ecoOEL



- Unterbau zur besseren Bedienbarkeit des ecoOEL Unit-Kessels
- Höhe 400 mm

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.17100-5201	<b>Standsockel bis 30 kW</b>	<b>350.00</b>
94.17100-5202	<b>Standsockel ab 30 kW</b>	<b>389.00</b>



### Tiefspeicher für ecoOEL



- 2-Schicht-Emaille
- Schutzanode
- Vollwärmeschutz
- Thermometer / Heizfläche 0,93 m<sup>2</sup>
- Grosse Wärmetauscher-Fläche – dadurch schnelle Aufheizzeit
- Tiefspeicher 150l: 600 x 570 x 1000 mm
- Tiefspeicher 200l: 600 x 570 x 1365 mm

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.71000-5530	<b>Tiefspeicher 150 l</b>	<b>1470.00</b>
94.71000-5531	<b>Tiefspeicher 200 l</b>	<b>1730.00</b>

+

**Neutralisationsbox  
mit Siphonfunktion**

Wichtig:  
Darf nur betrieben werden, wenn der am  
Kessel montierte Siphon nicht verwendet wird.



- Kondensatbox mit Siphonfunktion
- Neutralisationsgranulat
- Kondensatschlauch 1,5 m
- Winkelverschraubung für Anschluss an Abgaswärmetauscher

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.68500-4125	<b>Neutralisationsbox mit Siphonfunktion</b>	<b>320.00</b>

+

**Schlammabscheider  
mit Magnet**



- Für horizontalen und vertikalen Einsatz geeignet

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
	<b>Schlammabscheider</b>	
96.33027-7250	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 3/4"	262.10
96.33027-7251	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 1"	277.70
96.33027-7252	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 5/4"	349.45
96.33027-7253	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 1 1/2"	405.60
96.33027-7254	mit Magnet Spirotrap®, Spirotech 2"	432.65

+

**Sicherheitsgruppe 1"**



- Kleinverteiler mit Anschlussverrohrung
- Sicherheitsventil 1/2", 3 bar
- Schwimmer-Schnellentlüfter
- Manometer
- Mit Wärmedämmung

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.13000-5201	<b>Sicherheitsgruppe 1", 3 bar</b>	<b>155.00</b>

+

**Pumpengruppe  
DN 25, ungemischt  
Förderhöhe 6 m**



- Grundfos Alpha2L 25–60
- Bauhöhe 180 mm, absperribar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611500	<b>Pumpengruppe PAS 25 HE ungemischt mit Alpha2L 25–60</b>	<b>1040.00</b>
30.611505	<b>Pumpengruppe PAS 25 HE ungemischt, ohne Pumpe</b>	<b>546.00</b>

+

**Pumpengruppe  
DN 25, gemischt  
Förderhöhe 6 m**



- Grundfos Alpha2L 25–60
- Bauhöhe 180 mm, absperribar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- 3-Wege-Mischer mit Mischermotor
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611520	<b>Pumpengruppe PASM 25 HE gemischt, mit Alpha2L 25–60</b>	<b>1198.00</b>
30.611525	<b>Pumpengruppe PASM 25 HE gemischt, ohne Pumpe</b>	<b>672.00</b>



**Pumpengruppe  
DN 32, ungemischt**  
Förderhöhe 6 m



- Grundfos Alpha2L 32–60
- Bauhöhe 180 mm, absperribar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611510	<b>Pumpengruppe PAS 32</b> HE ungemischt, mit Alpha2L 32–60	1250.00
30.611515	<b>Pumpengruppe PAS 32</b> HE ungemischt, ohne Pumpe	704.00



**Pumpengruppe  
DN 32, gemischt**  
Förderhöhe 6 m

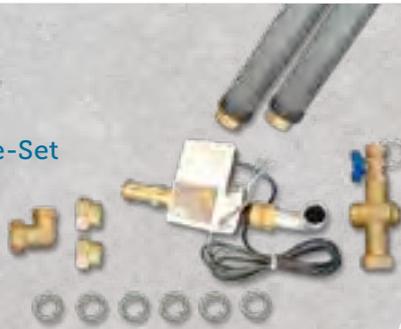


- Grundfos Alpha2L 32–60
- Bauhöhe 180 mm, absperribar
- Aufstellbare Schwerkraftbremse mit automatischem Luftdurchlass
- 2 Thermometer 0–120 °C
- Patentierte dreiteilige Wärmedämmschale aus EPP
- 3-Wege-Mischer mit Mischermotor
- Anschlüsse 1 1/2" AG

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.611530	<b>Pumpengruppe PASM 32</b> HE gemischt, mit Alpha2L 32–60	1470.00
30.611535	<b>Pumpengruppe PASM 32</b> HE gemischt, ohne Pumpe	924.00



**Speicherlade-Set  
Tiefspeicher**



- Hocheffizienz Pumpe
- Rückschlagklappe
- Entleerungshahn
- Fittinge
- Edelstahl Wellrohr

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.74000-5750	<b>Speicherlade-Set Tiefspeicher</b> bis 27 kW für ecoOEL	999.00
94.74000-5755	<b>Speicherlade-Set Tiefspeicher</b> ab 30 kW für ecoOEL	1038.00



**Speicherlade-Set  
Tiefspeicher  
ohne Pumpe**



- Edelstahl-Wellrohr
- Anschlusswinkel
- Übergang
- Anschlusskombination

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.74000-5761	<b>Speicherlade-Set Tiefspeicher</b>	327.60



**Speicherladekreis  
intern**



- Inkl. hocheffizienz Pumpe, Fittinge, Rohrsatz
- Ohne Wellschläuche

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.74000-5760	<b>Speicherladekreis</b> bis 27 kW	760.00
94.74000-5759	<b>Speicherladekreis</b> ab 30 kW	780.00



**Mischerkreis  
für Ölkessel-  
erweiterung  
intern**



- Inkl. hocheffizienz Pumpe, Mischer Fittinge, Rohrsatz

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
88.20150-6140	<b>Mischerkreis</b> bis zu 27 kW intern	940.00
94.18000-4002	<b>Mischerkreis</b> ab 30 kW intern	1092.00

**+**

**Pumpenkreis**  
für Ölkesselweiterung  
intern



— Inkl. hocheffizienz Pumpe, Fittinge und Verlängerung

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
88.20150-6120	<b>Pumpenkreis</b> bis zu 27 kW intern	<b>510.00</b>
94.18000-4001	<b>Pumpenkreis</b> ab 30 kW intern	<b>662.00</b>

**+**

**Kesselanschluss**  
DN 80  
mit ATB



— Kesselanschluss DN80,  
Messöffnung und ATB  
— RLA-Betrieb

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.68100-5201	<b>Kesselanschluss</b> DN 80 mit ATB	<b>220.00</b>

**+**

**Kesselanschluss**  
DN 100  
mit ATB



— Kesselanschluss DN 100  
— Messöffnung und ATB  
— Erweiterung des Abgasrohres von 80 mm auf 100 mm  
— RLA-Betrieb

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.68100-5202	<b>Kesselanschluss</b> DN 100 mit ATB	<b>260.00</b>

**+**

**Kesselanschluss**  
DN 80/125  
mit ATB



— Kesselanschluss DN80/125  
— Messöffnung und ATB  
— Auch für Abgassystem B33 nutzbar  
— RLU-Betrieb

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.68100-5203	<b>Kesselanschluss</b> DN 80/125 mit ATB	<b>323.00</b>

**+**

**Umbausatz für RLU-Betrieb**  
für einstufigen Brenner



— Doppelrohr mit Zuluftstutzen DN 80/125  
— Anschluss-Stück RLU  
— Zuluftschlauch RLU  
— Bandschellen

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
95.90100-0091	<b>Umbausatz</b> für RLU-Betrieb für einstufige Brenner	<b>293.00</b>

Hinweis:  
Nur in Verbindung mit Kesselanschluss DN 80/125

**+**

**Heizölfilter/-entlüfter**  
FloCo-Top-1K



— Automatischer Heizölentlüfter in Sicherheitsausführung mit integriertem Filter und Absperrventil

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
95.91340-0020	<b>Heizölfilter/-entlüfter</b> FloCo-Top-1K	<b>158.00</b>



### Set Ölschläuche



— Zwei Ölschläuche zum Ölfilter

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
95.91149-0045	<b>Set Ölschläuche</b>	<b>53.00</b>



### Ölleitung-Anschlussset



- 20m Kunststoffrohr schwarz 6mm
- 4x Einschraubverbinder Messing 6x 3/8"
- 2x Winkelverbinder 6mm
- 2x Gerader Verbinder 6mm
- 12x Sicherungsring 6mm
- 1x Schlauchschneider

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
95.23144-2010	<b>Ölleitung-Anschlussset JG Speedfit</b>	<b>1 210.00</b>
95.23144-2020	<b>Ergänzung Anschlussset Speedfit 2x Einschraub-Verbinder 3/8" + Sicherungsring</b>	<b>2 54.00</b>



# für alle Geräte der MEISTERlinie

## Sie möchten Ihre Heizung komfortabel per App fern bedienen?

Ganz gleich, ob Wand- oder Fussbodenheizung, Haus, Eigentums- oder Mietwohnung, ergänzen Sie einfach Ihre MEISTERlinie Heizanlage mit dem heatapp!-System. Regeln Sie jeden Raum individuell, höchst energieeffizient und äusserst komfortabel. Von überall, jederzeit. Per App – mit Smartphone oder Tablet – bietet Ihnen das heatapp!-System folgende Features:

- Wohlfühltemperatur einzelner Räume ändern
- Räume benennen und Fotos hinzufügen
- Schaltzeiten für jeden Raum konfigurieren
- Funktionen wie «Urlaub», «Party», «Boost» und «gehen» über App steuerbar
- Regelung des Warmwassers möglich
- Benutzer verwalten und Rechte festlegen
- Aktuelle Wetterinformationen
- Live View mit aktuellen Systeminformationen
- Daten-Sicherheit durch lokale Datenspeicherung ohne externe Cloud



Beispiel für Komponentenzusammenstellung im Fussbodenheizsystem für drei Räume:

**1x Steuerungszentrale heatapp! base** zur Anbindung an das interne Netzwerk

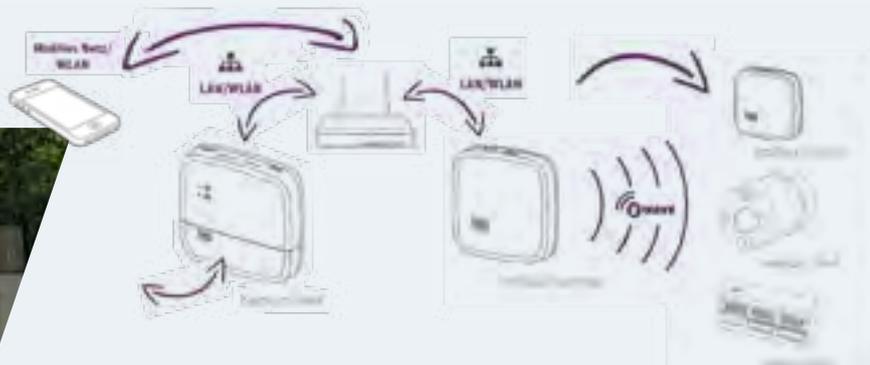
**1x heatapp! gateway** als Funkzentrale zwischen heatapp! base und heatapp! drive

**1x heatapp! floor** als Regler für Fussbodenheizungen und –heizschlangen

**3x heatapp! sense** als Raumtemperaturfühler

Weitere Komponenten optional möglich

Zur einfachen Auswahl des Zubehörs nutzen Sie die Bestellhilfe ab der Seite 102



Nicht alle Fussbodenheizschlangen müssen mit einer heatapp! sense ausgerüstet sein und nicht alle Heizkörper müssen mit einer heatapp! drive ausgerüstet sein.

**Eine parallele Nutzung von Einzelraumregelungen und witterungsgeführten Raumregelungen ist möglich.**





### heatapp! base T2B / OT



- Individuelle Regelung bis zu 24 Räume
- Optional: unmittelbare Verbindung mit dem Heizkessel über Schnittstellen wie OpenTherm, Relais oder 0–10V
- Kommunikation über das Heimnetzwerk mit dem heatapp! gateway

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442110	<b>heatapp! base T2B</b>	<b>460.00</b>
30.442100	<b>heatapp! base OT</b>	<b>340.00</b>



### heatapp! WLAN-Stick



Abb. ähnlich

- Zur Verbindung von heatapp! base und Router per WLAN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442187	<b>heatapp! WLAN-Stick</b>	<b>38.00</b>



### heatapp! sense



- Funk-Raumsensor zur Erfassung der Ist-Temperatur im heatapp!-System mit Fussbodenheizung

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442170	<b>heatapp! sense</b>	<b>88.00</b>
30.442115	<b>heatapp! sense wire</b> (kabelgebundener Raumsensor)	<b>100.00</b>



### heatapp! gateway



- Verbindung zwischen heatapp! base OT und den per Funk angebotenen Komponenten

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442120	<b>heatapp! gateway</b>	<b>340.00</b>



### heatapp! repeater



- Funk-Erweiterung für mangelnde Funkabdeckung zur Platzierung zwischen Funkkomponente und dem heatapp! gateway

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442150	<b>heatapp! repeater</b>	<b>98.00</b>



### heatapp! drive



- Funk-Stellantrieb zur Regelung des Heizkörpers

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442130	<b>heatapp! drive</b>	<b>118.00</b>



### heatapp! Set Adapter Heizkörperventil



ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442155	<b>heatapp! Set Adapter Heizkörperventil</b>	<b>26.00</b>



### heatapp! floor



- 8-Kanal-Zonenregler zur Steuerung der thermoelektrischen Stellantriebe der Fussbodenheizung.
- Pro Kanal können 3 Stellantriebe angeschlossen werden, also pro heatapp! floor 24 Stellantriebe.

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442160	<b>heatapp! floor</b>	<b>398.00</b>



### heatapp! Installationskit



- Werkzeug zur Inbetriebnahme

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	PREIS <sup>1)</sup> CHF
30.442140	<b>heatapp! Installationskit</b>	<b>46.00</b>

# BASIS-SETS

# Schornstein-Abgassysteme ecoGAS

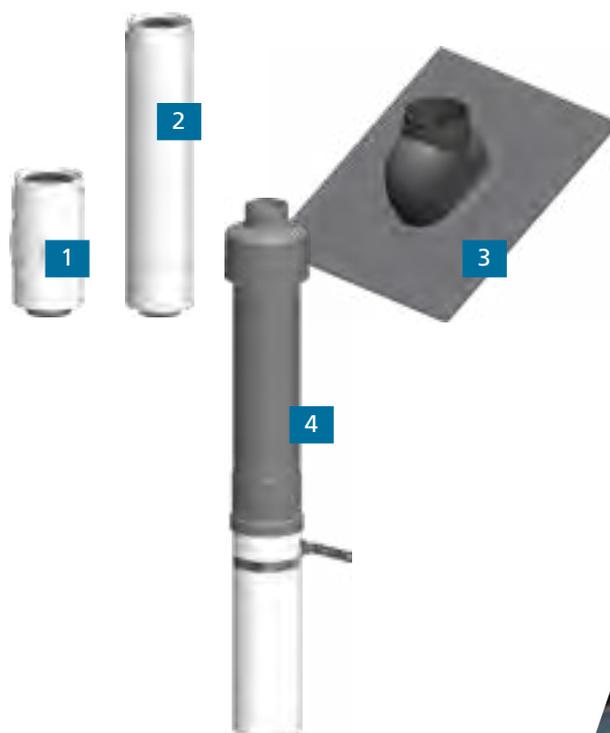
Perfekt aufeinander abgestimmte  
Markenkomponenten

Geeignet für Dachboden/Schrägdach

Das komplette Abgasrohr-Sortiment finden  
sie ab [Seite 42](#)



## BASIS-SET DACH STARR DN 60/100



1 Kontroll-Rohr, konzentrisch

2 Doppelrohr, 255 mm  
DN 60/100

3 Schrägdachpfanne mit Bleikragen,  
25°–45°, 450 x 450 mm DN 60/100

4 Doppelrohr mit Regenhaube, schwarz  
DN 60/100

ART.-NR.

PREIS<sup>1)</sup> CHF

94.62100-5605

**311.00**

## BASIS-SETS SCHACHT STARR / FLEXIBEL

# DN 60/100, DN 80/125



### DN 60/100 – DN 60

1 87°-Kontroll-Bogen, konzentrisch  
DN 60/100

2 Doppelrohr, 500 mm  
DN 60/100

3 Wandblende, geschlossen  
DN 100

4 Schachteinführung mit Auflager  
DN 60

5 Abstandhalter (4 Stück)  
DN 60

6 Kaminkopfabdeckung  
DN 60

ART.-NR.

PREIS<sup>1)</sup> CHF

94.61000-7001

**314.00**

### DN 80/125 – DN 80

1 87°-Kontroll-Bogen, konzentrisch  
DN 80/125

2 Doppelrohr, 500 mm  
DN 80/125

3 Wandblende, geschlossen  
DN 125

4 Schachteinführung mit Auflager  
DN 80

5 Abstandhalter (4 Stück)  
DN 80 – 100

6 Kaminkopfabdeckung  
DN 80

ART.-NR.

PREIS<sup>1)</sup> CHF

94.62100-4801

**491.00**

# BASIS-SETS

## Schornstein-Schachtsysteme

# ecoOEL

Perfekt aufeinander abgestimmte  
Markenkomponenten

Geeignet für Schachtinstallation  
Das komplette Abgasrohr-Sortiment  
finden sie ab [Seite 42](#)

### BASIS-SET DN 80/125

– auch für Abgassystem B<sub>33</sub> nutzbar  
– RLU-Betrieb

- 1** Kesselanschluss DN 80/125 mit ATB

---

- 2** Kontroll-Rohr, konzentrisch, DN 80/125

---

- 3** Doppelrohr, 500 mm, DN 80/125

---

- 4** Wandblende DN 125 geschlossen

---

- 5** Schachteinführungsstück mit Auflager DN 80

---

- 6** Abstandhalter DN 80 (3 Stück)

---

- 7** Kaminkopfabdeckung, Kunststoff, DN 80

ART.-NR.

PREIS <sup>1)</sup> CHF

94.62100-5203

**636.00**



### UMBAUSATZ für RLU-Betrieb

- Doppelrohr mit Zuluftstützen
- Anschluss-Stück RLU bei Satz für einstufige Brenner
- Zuluftschlauch RLU
- Bandschellen

ART.-NR.      BEZEICHNUNG      PREIS <sup>1)</sup> CHF

#### Umbausatz für RLU-Betrieb

95.90100-0091      für einstufige Brenner      **293.00**

<b>1a</b>	Kesselanschluss DN 80 mit ATB
<b>2</b>	Kontroll-Rohr, starr, DN 80
<b>3</b>	Rohr, 500 mm, DN 80
<b>4</b>	Wandblende mit Hinterlüftung DN 80
<b>5</b>	Schachteinführungsstück mit Auflager DN 80
<b>6</b>	Abstandhalter DN 80 (3 Stück)
<b>7</b>	Kaminkopfabdeckung, Kunststoff, DN 80
ART.-NR.	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.62100-5201	<b>419.00</b>

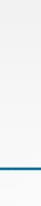
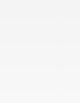
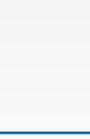
<b>1b</b>	Kesselanschluss DN 100 mit ATB
<b>2</b>	Kontroll-Rohr, starr, DN 100
<b>3</b>	Rohr, starr, 500 mm, DN 100
<b>4</b>	Wandblende mit Hinterlüftung DN 100
<b>5</b>	Schachteinführungsstück mit Auflager DN 100
<b>6</b>	Abstandhalter DN 100 (3 Stück)
<b>7</b>	Kaminkopfabdeckung, Kunststoff, DN 100
ART.-NR.	PREIS <sup>1)</sup> CHF
94.62100-5202	<b>579.00</b>

# Abgas- komponenten

## Abgas Zubehör

Zur exakten Auslegung Ihrer Abgassituation fragen Sie bitte Ihren Aussendienstmitarbeiter.

		Preis <sup>1)</sup> CHF Artikelnummer		
	Vario-Stopfen d = 12 mm, kurz		13.50	95.23188-0044
	Gleitmittel		13.60	94.68564-4101
	3-fach Lippendichtung Abgas	<b>DN 60</b>	<b>DN 80</b>	<b>DN 100</b>
		5.30	5.30	12.65
		95.99287-0100	95.99287-0087	95.99287-0088
		<b>DN 110</b>	<b>DN 125</b>	<b>DN 160</b>
		12.60	19.05	23.90
	95.99287-0095	95.99287-0091	95.99287-0092	
	<b>DN 200</b>			
	25.90			
	95.99287-0101			
	O-Ring Dichtung für Kontroll-Bauteile	<b>DN 60</b>	<b>DN 80</b>	<b>DN 100</b>
		9.90	4.60	4.60
		95.99287-0105	95.99287-0085	95.99287-0086
		<b>DN 110</b>	<b>DN 125</b>	<b>DN160</b>
		10.00	10.00	15.80
	95.99287-0102	95.99287-0102	95.99287-0103	
	<b>DN 200</b>			
	25.90			
	95.99287-0104			

Abgasrohr, starr/flexibel		Preis <sup>1)</sup> CHF		
		Artikelnummer		
		DN 60	DN 80	DN 100
	87°-Kontroll-Bogen	40.00 94.61209-4202	44.00 94.61230-4202	69.00 94.61260-4204
	Kontroll-Rohr, starr	38.00 94.61209-4201	40.50 94.61230-4201	56.00 94.61260-4201
	30°-Bogen	20.00 94.61208-4202	20.50 94.61220-4202	33.50 94.61250-4202
	45°-Bogen	20.00 94.61208-4203	20.50 94.61220-4203	33.50 94.61250-4203
	87°-Bogen	24.00 94.61208-4204	24.50 94.61220-4204	35.00 94.61250-4204
	Rohr starr, 255 mm	16.50 94.61207-4202	18.50 94.61210-4202	24.00 94.61240-4202
	Rohr starr, 500 mm	22.50 94.61207-4205	24.50 94.61210-4205	32.00 94.61240-4205
	Rohr starr, 955 mm	30.00 94.61207-4210	32.00 94.61210-4210	42.50 94.61240-4210
	Rohr starr, 1955 mm	49.50 94.61207-4220	52.00 94.61210-4220	68.00 94.61240-4220
	Kaminkopfabdeckung	89.00 94.68209-4202	98.00 94.68230-4101	105.00 94.68260-4201
	Rohr flex., mit Montageset, 10,0 m	305.00 94.61107-4110	510.00 94.61110-4110	743.00 94.61140-4110
	Rohr flex., mit Montageset, 12,5 m	365.00 94.61107-4112	627.00 94.61110-4112	925.00 94.61140-4112
	Rohr flex., mit Montageset, 15,0 m	426.00 94.61107-4115	750.00 94.61110-4115	1100.00 94.61140-4115
	Rohr flex., mit Montageset, 50,0 m	-	2200.00 94.61110-4150	-

Abgasrohr starr / flexibel

Abgasrohr, starr / flexibel		Preis <sup>1)</sup> CHF		
		Artikelnummer		
		DN 60	DN 80	DN 100
	<b>Kupplung für flexible Rohre</b> (zwingend notwendig für Kaminkopf- abdeckung Edelstahl)	68.00 94.61109-4102	122.00 94.61130-4102	160.00 94.61160-4102
	<b>Kontroll-Rohr, flexibel,</b> <b>inkl. Befestigung</b>	101.00 94.61109-4101	170.00 94.61130-4104	220.00 94.61160-4104
	<b>Kamin-Endrohr für flexible Rohre,</b> <b>L = 500 mm</b>	-	79.50 94.61130-4105	94.50 94.61160-4105
	<b>Abstandhalter</b> D = 60-100, L = 310 mm D = 60-100 klein, L = D + 60 mm	16.00 94.68220-4202 94.68220-4203		
	<b>Wandblende mit Hinterlüftung</b>	75.00 94.61209-4205	78.00 94.61300-4303	85.00 94.61300-4304
	<b>Schachteinführung mit Auflager</b>	72.00 94.68209-4201	88.00 94.68212-4201	105.00 94.68212-4202
	<b>Schachteinführung, schraubbar,</b> <b>mit Auflager</b>	90.00 94.68209-4204	98.00 94.68212-4204	135.00 94.68212-4205
	<b>Windschutzschirm</b>	75.00 94.61510-4201 (schwarz)	94.25 94.61510-4205 (schwarz)	-
	<b>Kaminkopfabdeckung, Edelstahl,</b> Abdeckung 330 x 330 mm, L = 450 mm	242.00 94.68209-4203	273.00 94.68230-4102	408.00 94.68230-4202
<b>Bei nebeneinander liegenden Kaminen von einem Ofen und einem Brennwertgerät ist aus Gründen des Brandschutzes eine Abdeckung in Edelstahl vorgeschrieben. Kupplung bei Rohr flexibel notwendig</b>				
	<b>Übergang DN 60 auf DN 80</b>	42.50 94.61209-4203	-	-
	<b>Übergang DN 80 auf DN 100</b>	-	55.00 94.61260-4202	-

Konzentrisches Zuluft / Abgas-Doppelrohr		Preis <sup>1)</sup> CHF Artikelnummer	
		DN 60/100	DN 80/125
	Doppelrohr 255 mm	48.00 94.61301-4301	61.00 94.61310-4301
	Doppelrohr 500 mm	59.00 94.61301-4302	64.00 94.61310-4302
	Doppelrohr 955 mm	85.00 94.61301-4303	87.00 94.61310-4303
	Doppelrohr 1955 mm	155.00 94.61301-4304	170.00 94.61310-4304
	30°-Doppelrohrbogen	60.00 94.61305-4301	89.00 94.61320-4301
	45°-Doppelrohrbogen	62.00 94.61305-4302	89.00 94.61320-4302
	87°-Doppelrohrbogen	65.00 94.61305-4303	93.00 94.61320-4303
	Wandblende, geschlossen	56.50 94.61300-4304.1	56.50 94.61300-4305
	Schrägdachpfanne mit Bleikragen, ziegelrot, 25°–45°		99.00 94.61370-4312
	Schrägdachpfanne mit Bleikragen, schwarz, 25°–45°		99.00 94.61370-4313
	Schrägdachpfanne universal, ziegelrot, 25°–50°		106.00 94.61370-4303
	Schrägdachpfanne universal, schwarz, 25°–50°		106.00 94.61370-4304
	Klöber Adapter, DN 80/125, ziegelrot		71.40 94.61370-4306
	Klöber Adapter, DN 80/125, schwarz		71.40 94.61370-4307

Aussenwand Doppelrohr-Abgassystem Edelstahl

		Preis <sup>1)</sup> CHF	
		Artikelnummer	
Konzentrisches Zuluft/Abgas-Doppelrohr		DN 60/100	DN 80/125
	Braas Adapter, ziegelrot		74.20 94.61370-4310
	Braas Adapter, schwarz		74.20 94.61370-4311
	Flachdachkragen		58.00 94.61370-4305
	Doppelrohr mit Regenhaube, ziegelrot, Länge über Dach = 650 mm	210.00 94.61309-4304	230.00 94.61370-4301
	Doppelrohr mit Regenhaube, schwarz, Länge über Dach = 650 mm	210.00 94.61309-4305	230.00 94.61370-4302
	Doppelrohr mit Regenhaube, ziegelrot, Länge über Dach = 1100 mm	-	280.00 94.61370-4308
	Doppelrohr mit Regenhaube, schwarz, Länge über Dach = 1100 mm	-	280.00 94.61370-4309
	Kontroll-Rohr, konzentrisch	101.00 94.61309-4301	113.00 94.61330-4301
	87°-Kontroll-Bogen, konzentrisch	117.00 94.61309-4302	147.00 94.61330-4302
	Aussenwandanschluss (Einschliesslich Innen- und Aussenrosette sowie Windschutzschirm; 815 mm)	147.00 94.61470-4410	150.00 94.68230-4104
	<b>Vor der Montage muss die Zustimmung durch den/die Bezirks-schornsteinfegermeister/in erfolgen.</b>		
	Übergang DN 60/100 auf DN 80/125	60.90 94.61300-7001	-

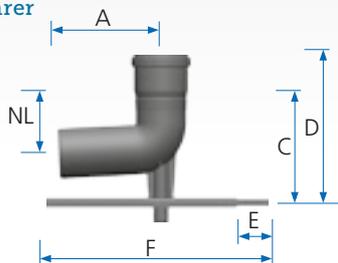
		Preis <sup>1)</sup> CHF Artikelnummer	
		weiss (WhP)	blank (IronPoly)
<b>Aussenwand Doppelrohr-Abgassystem, DN 80/125</b>			
	<b>Basis-Set Aussenwand DN 80/125, Edelstahl, Innenrohr PP</b> bestehend aus: Kontrollrohr mit Zuluftstutzen Rosette DN 125 für Aussenwand Doppelrohrbogen 87°, DN 80/125 Mündungsabschluss DN 80/125	535.00 94.61400-4451	535.00 94.61400-4451.1

		Preis <sup>1)</sup> CHF Artikelnummer	
		weiss (WhP)	blank (IronPoly)
<b>Aussenwand Doppelrohr-Komponenten, Edelstahl</b>			
	<b>Revisions-Doppelrohr DN 80/125, Aussenwand Edelstahl</b>	162.00 94.61460-4451	162.00 94.61460-4451.1
	<b>Kontroll-Rohr m. Zuluftstutzen DN 80/125, Aussenwand Edelstahl</b>	245.00 94.61460-4452	245.00 94.61460-4452.1
	<b>Doppelrohrbogen 30° DN 80/125, Aussenwand Edelstahl</b>	123.00 94.61420-4451	123.00 94.61420-4451.1
	<b>Doppelrohrbogen 45° DN 80/125, Aussenwand Edelstahl</b>	123.00 94.61420-4452	123.00 94.61420-4452.1
	<b>Doppelrohrbogen 87° DN 80/125, Aussenwand Edelstahl</b>	143.00 94.61420-4453	143.00 94.61420-4453.1
	<b>Doppelrohr DN 80/125, 190 mm, Aussenwand Edelstahl, kürzbar</b>	104.00 94.61410-4451	104.00 94.61410-4451.1
	<b>Doppelrohr DN 80/125, 440 mm, Aussenwand Edelstahl, kürzbar</b>	104.00 94.61410-4452	104.00 94.61410-4452.1
	<b>Doppelrohr DN 80/125, 940 mm, Aussenwand Edelstahl, kürzbar</b>	121.00 94.61410-4453	121.00 94.61410-4453.1
	<b>Zuluftrohr DN 80/125, Aussenwand Edelstahl</b>	168.00 94.61410-4455	168.00 94.61410-4455.1
	<b>Befestigungs-Set 50, DN 125, Aussenwand Edelstahl, 50 mm</b>	110.00 94.68220-4251	110.00 94.68220-4251.1
	<b>Befestigungs-Set 150, DN 125, Aussenwand Edelstahl, 50–150 mm, kürzbar</b>	125.00 94.68220-4252	125.00 94.68220-4252.1
	<b>Befestigungs-Set 360, DN 125, Aussenwand Edelstahl, 50–360 mm, kürzbar</b>	195.00 94.68220-4253	195.00 94.68220-4253.1
	<b>Klemmband DN 125, Aussenwand Edelstahl</b>	61.00 94.68220-4254	61.00 94.68220-4254.1
	<b>Mündungsabschluss DN 80/125, Edelstahl</b> Zum Anschluss von Aussenwandabgassystemen, die an der Dachtraufe vorbeigeführt werden.	93.00 94.61470-4453	93.00 94.61470-4453.1
	<b>Doppelrohr mit Regenhaube, DN 80/125, für Edelstahl</b> Länge über Dach = 650 mm	351.00 94.61470-4451 (schwarz/weiss)	440.00 94.61470-4451.1 (schwarz/blank)
	Zum Abschluss von Aussenwandabgassystemen, die durch die Dachtraufe geführt werden. Zusätzlich ist eine Schrägdachpfanne erforderlich.	351.00 94.61470-4452 (ziegelrot/weiss)	440.00 94.61470-4452.1 (ziegelrot/blank)
	<b>Rosette DN 125 für Aussenwand, Edelstahl</b>	85.00 94.61300-4351	85.00 94.61300-4351.1

Masstabelle ATEC Abgas-Technologie

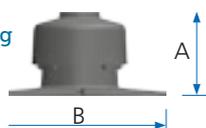
Muffe Ø	DN	60	80	100	110	125	160	200
Durchmesser aussen	D	60	80	100	110	125	160	200
Durchmesser innen	Di	56	76	96	105	119	153	193
Muffenaussenmass	MA	75	94	115	128	146	184	222

Schachteinführer mit Auflager



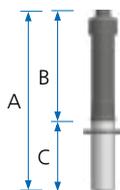
A	98	161	171	123	134	180	
NL	44	95	105	67	76	93	
C	100	172	192	160	186	208	
D	160	232	252	220	255	307	
E	50	50	50	50	70	70	
F	350	350	350	350	420	420	

Kaminkopfabdeckung



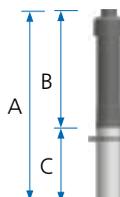
A	177	177	177	177	193	193	193
B	360	360	360	360	400	400	440

Doppelrohr mit Regenhaube, 650 mm



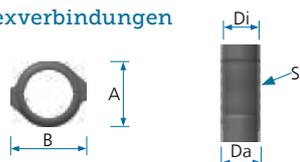
A	1.120	1.040					
B	614	636					
C	506	404					

Doppelrohr mit Regenhaube, 1.100 mm



A		1.490	1.420	1.500			
B		1.086	931	990			
C		404	489	510			

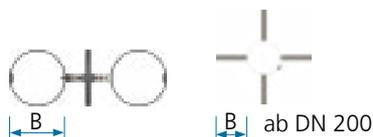
Fixschelle für Flexverbindungen



A	82	102	121	134	152	188	
B	100	118	138	153	172	207	
Di	53	74	94	102	118	154	
Da	64	85	105	113	131	165	

S = Wandstärke Flexrohr in mm

Abstandhalter

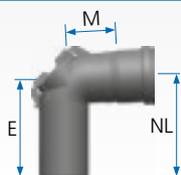


S	1,1	1,1	1,1	1,1	1,3	1,3	
B*	105	105	105	105	105	105	180

\* Die Abstandhalter zentrieren die Abgasleitungsabschnitte ab dem Mindestabstand von 20 mm und sind ggf. anzupassen.

Muffe Ø	DN	60	80	100	110	125	160	200
Durchmesser aussen	D	60	80	100	110	125	160	200
Durchmesser innen	Di	56	76	96	105	119	153	193
Muffenausmass	MA	75	94	115	128	146	184	222

### 87°- Kontroll-Bogen



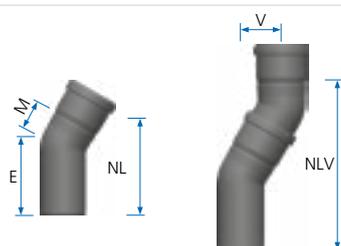
E	97	161	172	139	134	180	234
M	36	87	97	78	69	84	188
NL	99	166	177	143	138	184	243

### Kontroll-Rohr



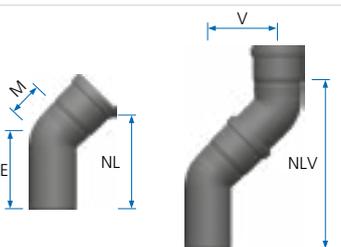
NL	147	190	210	230	215	261	366
K	104	132	142	147	190	190	209

### 30°-Bogen



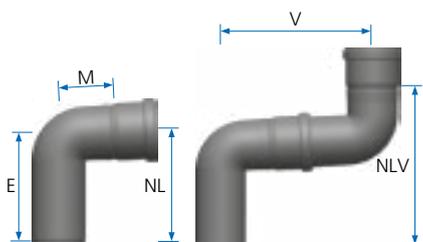
E	79	125	107	85	90	125	273
M	17	50	26	23	25	28	82
NLV	177	323	245	199	212	285	662
V	47	86	65	53	56	76	177
NL	94	168	130	105	112	149	344

### 45°-Bogen



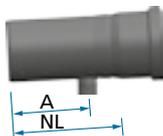
E	81	125	125	94	99	137	283
M	22	50	50	32	35	40	78
NLV	174	296	296	213	226	302	616
V	71	121	121	87	92	125	254
NL	96	160	160	117	124	165	338

### 87°-Bogen



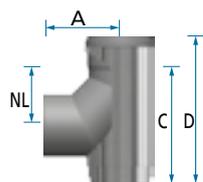
E	101	162	172	139	134	180	230
M	39	87	96	79	69	84	189
NLV	147	261	282	229	213	278	442
V	138	244	264	216	199	263	420
NL	103	166	177	143	138	184	240

### Kondensatablauf, mit Siphon



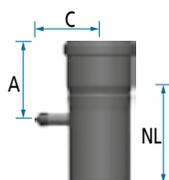
NL	137	137	137	137	161	131	199
K	98	98	97	97	110	111	173

### Schachteinführungsstütze



A							230
NL							196
C							381
D							477

### Messelement/Kesselanschluss



A	98	100	98	98	120	120	140
NL	122	124	122	122	257	256	204
C	72	83	96	103	109	127	147

# GRENZLÄNGENBERECHNUNG ATEC

Maximal erreichbare gestreckte Längen von Abgasleitungen, diese umfasst das Abgassystem vom Kesselanschluss-Stück bis zur Mündung.

Zur Vereinfachung der Berechnung sind folgende Rahmenbedingungen berücksichtigt:

- Schachtmasse:
 

DN 60	Ø 125 mm	<input type="checkbox"/> 105 x 105 mm
DN 80	Ø 145 mm	<input type="checkbox"/> 125 x 125 mm
DN 100	Ø 165 mm	<input type="checkbox"/> 145 x 145 mm
- Gestreckte Länge der Verbindungsleitung 1,5 m
- Umlenkungen in der Verbindungsleitung 2 x 87°
- Umlenkung Zuluftansaugung nach max. 2 m (an der Aussenwand)

Bei zusätzlichen Umlenkungen verringert sich die gestreckte Baulänge um:

- 0,3 m je 30°-Bogen
- 0,5 m je 45°-Bogen
- 0,8 m je 87°-Bogen

Die Schachtmasse können bei raumluftunabhängiger Betriebsweise je nach Kesseltyp auch geringer sein.

**ACHTUNG:**

Abgaskomponenten verschiedener Hersteller dürfen nicht miteinander kombiniert werden. Bitte beachten Sie die entsprechen den Kapitel der jeweiligen «Anleitung zur Montage, Inbetriebnahme und Wartung für Heizungsfachkräfte»

## ecoGAS

### RLA / Raumluftabhängig

ATEC

VERBINDUNGS-LEITUNG	STEIGLEITUNG	ROHRTYP	ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
60	60	starr	28,4 m	17,6 m	9,4 m	6,4 m	-
		flexibel	28,4 m	13,4 m	7,4 m	4,4 m	-
60/100	60	starr	26,4 m	9,4 m	5,4 m	4,4 m	-
		flexibel	26,4 m	9,4 m	5,4 m	4,4 m	-
60	60/100	Aussenwand	30 m	17,4 m	7,4 m	6,4 m	-
80	80	starr	30 m	30 m	30 m	28,4 m	18,4 m
		flexibel	30 m	30 m	30 m	28,4 m	14,4 m
80/125	80	starr	30 m	30 m	28,4 m	20,4 m	7,4 m
		flexibel	30 m	28,4 m	26,4 m	18,4 m	5,4 m
80	80/125	Aussenwand	30 m	30 m	30 m	28,4 m	18,4 m
80	100	starr	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m
		flexibel	30 m	30 m	30 m	30 m	30 m

### RLU / Raumluftunabhängig

ATEC

VERBINDUNGS-LEITUNG	STEIGLEITUNG	ROHRTYP	ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
60/100	60	starr	30 m	15 m	6,4 m	4,4 m	-
		flexibel	30 m	10 m	6,4 m	3,4 m	-
	60/100	-	26,4 m	9,4 m	5,4 m	4,4 m	-
80/125	80	starr	30 m	30 m	28,4 m	20,4 m	14 m
		flexibel	30 m	30 m	28,4 m	18,4 m	12 m
	80/125	-	30 m	30 m	28,4 m	20,4 m	9 m
80/125	100	starr	30 m	30 m	30 m	30 m	20 m
		flexibel	30 m	30 m	30 m	30 m	16 m
	-	Aussenwand	30 m	30 m	28,4 m	20,4 m	9 m

## RLA / Raumluftabhängig

ATEC			ecoOEL 15, 16-1	ecoOEL 20-1	ecoOEL 24-1, 27	ecoOEL 30-1	ecoOEL 37-1, 38
VERBINDUNGS- LEITUNG	STEIGLEITUNG	ROHRTYP					
60	60	starr	22 m	8 m	–	–	–
		flexibel	14 m	5 m	–	–	–
80	80	starr	40 m	40 m	30 m	28 m	12 m
		flexibel	40 m	40 m	20 m	19 m	8 m
100	100	starr	–	–	–	–	40 m
		flexibel	–	–	–	–	30 m

## RLU / Raumluftunabhängig

ATEC			ecoOEL 15, 16-1	ecoOEL 20-1	ecoOEL 24-1, 27	ecoOEL 30-1	ecoOEL 37-1, 38
VERBINDUNGS- LEITUNG	STEIGLEITUNG	ROHRTYP					
60/100	60	starr	16 m	–	–	–	–
		flexibel	12 m	–	–	–	–
			14 m	–	–	–	–
80/125	80	starr	40 m	27 m	18 m	16 m	6 m
		flexibel	35 m	23 m	14 m	13 m	4 m
	80/125		35 m	23 m	15 m	14 m	5 m
	100	starr	–	–	–	–	14 m

# GRENZLÄNGENBERECHNUNG ALMEVA

Die Abgasführungen des Herstellers Almeva mit dem CE-Zeichen CE 0036 CPD 9165 001 können für den ecoGAS verwendet werden. Ein Funktionsnachweis der Almeva Abgasführungen wird von Almeva erstellt. Dieser Nachweis ist dem zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister zur Abnahme der Anlage vorzulegen.

Für Auslegungen gem. der nachstehenden Almeva-Tabellen «RLA/Raumluftabhängig» bzw. «RLU/Raumluftunabhängig» und die Verwendung der möglichen Abgaskomponenten des Kunststoff-Abgassystems PPeasy ist der abgasseitige Funktionsnachweis erbracht. Grundlage der Tabellen bilden Laborprüfungen, Berechnungen und Zertifizierungen hinsichtlich Druckverlust und Kesselminderleistung.

Bei davon abweichenden Bauausführungen ist in der Planungsphase eine Freigabe von Almeva einzuholen. Diese ist dem Bezirksschornsteinfegermeister vorzulegen.

## ecoGAS

### RLA / Raumluftabhängig

#### ALMEVA

Verbindungs- leitung	Stegleitung	Rohrtyp	ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
60	60	starr	30 m	8 m	-	-	-
		flexibel	30 m	8 m	-	-	-
60/100	60	starr	30 m	6 m	-	-	-
		flexibel	30 m	6 m	-	-	-
80	80	starr	30 m	30 m	30 m	26 m	6 m
		flexibel	30 m	30 m	30 m	24 m	6 m
80/125	80	starr	30 m	30 m	30 m	23 m	-
		flexibel	30 m	30 m	30 m	22 m	-

Zur Vereinfachung der Berechnung sind folgende Rahmenbedingungen berücksichtigt:

- Schachtmasse:
 

DN 60	Ø 133 mm	□ 113 x 113 mm
DN 80	Ø 153 mm	□ 133 x 133 mm
DN 100	Ø 183 mm	□ 163 x 163 mm
- Gestreckte Länge der Verbindungsleitung 1,5 m
- Umlenkungen in der Verbindungsleitung 2 x 87°
- Umlenkung Zuluftansaugung nach max. 0,5 m (an der Aussenwand)

- Versatz bei flexibel mit 2 x 30° und einer Länge mit 1,5 m  
Bei zusätzlichen Umlenkungen verringert sich die gestreckte Baulänge um:

- 0,5 m je 30°-Bogen
- 1,0 m je 45°-Bogen
- 2,0 m je 87°-Bogen

Die Schachtmasse können bei raumluftunabhängiger Betriebsweise je nach Kesseltyp auch geringer sein.

**ACHTUNG:**

Die Verantwortung für Auslegung, Berechnung, Kundendienst und Gewährleistung für Abgasleitungs-Systeme von Drittanbietern liegt ausschliesslich bei deren jeweiligen Herstellern. Für die aus dem Einsatz von Abgasleitungs-Systemen von Drittanbietern resultierenden Schäden oder Betriebsstörungen übernimmt MHG keine Gewährleistung.

**RLU / Raumluftunabhängig**

**ALMEVA**

Verbindungs- leitung	Steigleitung	Rohrtyp	ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
60/100	60	starr	22 m	-	-	-	-
		flexibel	20 m	-	-	-	-
60/100	60/100		20 m	7 m	4 m	2 m	-
		Aussenwand	28 m	5 m	-	-	-
80/125	80	starr	30 m	30 m	20 m	14 m	-
		flexibel	30 m	30 m	18 m	12 m	-
80/125	80/125		30 m	28 m	19 m	14 m	5 m
		Aussenwand	30 m	30 m	30 m	20 m	-

# GRENZLÄNGENBERECHNUNG BERTRAMS

Die Abgasführungen des Herstellers Bertrams mit dem CE-Zeichen CE 0036 CPR 91394 001 können für den ecoGAS verwendet werden. Ein Funktionsnachweis der Bertrams Abgasführungen wird von Bertrams erstellt. Dieser Nachweis ist dem zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister zur Abnahme der Anlage vorzulegen.

Für Auslegungen gem. der nachstehenden Bertrams-Tabellen «RLA/Raumluftabhängig» bzw. «RLU/Raumluftunabhängig» und die Verwendung der möglichen Abgaskomponenten des Kunststoff-Abgassystems Polyline (Polyline EW starr, Polyline EW flex, Polyline LAS Innen – Verbindungsleitung -, Polyline LAS – Aussenwandmontage -, Polyline LAS – Dachheizzentrale -) ist der abgasseitige Funktionsnachweis erbracht. Grundlage der Tabellen bilden Laborprüfungen, Berechnungen und Zertifizierungen hinsichtlich Druckverlust und Kessel minderleistung.

Bei davon abweichenden Bauausführungen ist in der Planungsphase eine Freigabe von Bertrams einzuholen. Diese ist dem Bezirksschornsteinfegermeister vorzulegen.

## ecoGAS

### RLA / Raumluftabhängig

#### BERTRAMS

Verbindungs- leitung	Steigleitung	Rohrtyp	ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
60	60	starr	25 m	5 m	-	-	-
		flexibel	12 m	-	-	-	-
60/100	60	starr	25 m	5 m	-	-	-
		flexibel	12 m	-	-	-	-
60	60/100	Aussenwand	5 m	5 m	-	-	-
	80	starr	25 m	25 m	15 m	-	-
		flexibel	25 m	12 m	6 m	-	-
	80	80	starr	25 m	25 m	25 m	16 m
flexibel			25 m	16 m	10 m	6 m	-
80/125	80	starr	25 m	25 m	25 m	16 m	8 m
		flexibel	25 m	16 m	10 m	6 m	-
80	80/125	Aussenwand	5 m	5 m	8 m	8 m	8 m
	110	starr	-	-	-	25 m	25 m
		flexibel	-	-	-	25 m	25 m

Zur Vereinfachung der Berechnung sind folgende Rahmenbedingungen berücksichtigt:

- Schachtmasse:
 

DN 60	Ø 130 mm	□ 110 x 110 mm
DN 80	Ø 150 mm	□ 130 x 130 mm
DN 100	Ø 180 mm	□ 160 x 160 mm
- Gestreckte Länge der Verbindungsleitung 1,5 m
- Umlenkungen in der Verbindungsleitung 2 x 87°
- Umlenkung Zuluftansaugung nach max. 3 m (an der Aussenwand)

Bei zusätzlichen Umlenkungen verringert sich die gestreckte Baulänge um:

- 0,5 m je 30°-Bogen
- 1,0 m je 45°-Bogen
- 2,0 m je 87°-Bogen

Die Schachtmasse können bei raumluftunabhängiger Betriebsweise je nach Kesseltyp auch geringer sein.

Die Grenzlängen bei RLU können deutlich höher ausfallen wenn der vorhandene Schacht grösser ist. Hierfür ist eine Neuberechnung und Auslegung seitens Bertrams nötig.

**ACHTUNG:**

Die Verantwortung für Auslegung, Berechnung, Kundendienst und Gewährleistung für Abgasleitungs-Systeme von Drittanbietern liegt ausschliesslich bei deren jeweiligen Herstellern. Für die aus dem Einsatz von Abgasleitungs-Systemen von Drittanbietern resultierenden Schäden oder Betriebsstörungen übernimmt MHG keine Gewährleistung.

**RLU / Raumluftunabhängig**

**BERTRAMS**

Verbindungs- leitung	Steigleitung	Rohrtyp	ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
60/100	60	starr	20 m	-	-	-	-
		flexibel	10 m	-	-	-	-
60/100	60/100		20 m	-	-	-	-
		Aussenwand	8 m	-	-	-	-
60	80	starr	14 m	8 m	-	-	-
		flexibel	10 m	-	-	-	-
80/125	80	starr	25 m	14 m	14 m	10 m	-
		flexibel	25 m	10 m	10 m	6 m	-
80/125	80/125		25 m	14 m	14 m	10 m	-
		Aussenwand	8 m	8 m	8 m	8 m	-
80/125	110	starr	-	14 m	14 m	14 m	14 m
		flexibel	-	10 m	12 m	12 m	14 m

# GRENZLÄNGENBERECHNUNG SEM

Die Abgasführungen des Herstellers SEM mit dem CE Zeichen CE 0407-CPR-1213 können für den ecoGAS verwendet werden. Ein Funktionsnachweis der SEM Abgasführungen wird von SEM erstellt. Dieser Nachweis ist dem zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister zur Abnahme der Anlage vorzulegen.

Für Auslegungen gem. der nachstehenden SEM-Tabellen «RLA/Raumluftabhängig» bzw. «RLU/Raumluftunabhängig» und die Verwendung der möglichen Abgaskomponenten des Kunststoff-Abgassystems SEM UNI-PP M, SEM UNI-PP M RLU, SEM UNI PDM RLA und SEM UNI PDM AWM ist der abgasseitige Funktionsnachweis erbracht. Grundlage der Tabellen bilden Laborprüfungen, Berechnungen und Zertifizierungen hinsichtlich Druckverlust und Kesselminderleistung.

Bei davon abweichenden Bauausführungen ist in der Planungsphase eine Freigabe von SEM einzuholen. Diese ist dem Bezirksschornsteinfegermeister vorzulegen.

## ecoGAS

### RLA / Raumluftabhängig

SEM			ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
Verbindungsleitung	Steigleitung	Rohrtyp					
60	60	starr	30 m	15 m	7 m	3 m	-
		flexibel	28 m	7 m	3 m	-	-
60/100	60	starr	29 m	6 m	6 m	-	-
		flexibel	29 m	6 m	3 m	-	-
80	80	starr	30 m	30 m	30 m	30 m	14 m
		flexibel	30 m	30 m	30 m	22 m	6,5 m
80/125	80	starr	30 m	30 m	30 m	30 m	12 m
		flexibel	30 m	30 m	30 m	20 m	5,5 m

Zur Vereinfachung der Berechnung sind folgende Rahmenbedingungen berücksichtigt:

- Schachtmasse:
 

DN 60	Ø 145 mm	□ 125 x 125 mm
DN 80	Ø 145 mm	□ 125 x 125 mm
DN 100	Ø 170 mm	□ 160 x 160 mm
- Gestreckte Länge der Verbindungsleitung 1,5 m
- Umlenkungen in der Verbindungsleitung 2 x 87°
- Umlenkung Zuluftansaugung nach max. 2 m (an der Aussenwand)

Bei zusätzlichen Umlenkungen verringert sich die gestreckte Baulänge um:

- 0,3 m je 30°-Bogen
- 0,5 m je 45°-Bogen
- 0,8 m je 87°-Bogen

Die Schachtmasse können bei raumluftunabhängiger Betriebsweise je nach Kesseltyp auch geringer sein.

**ACHTUNG:**

Die Verantwortung für Auslegung, Berechnung, Kundendienst und Gewährleistung für Abgasleitungs-Systeme von Drittanbietern liegt ausschliesslich bei deren jeweiligen Herstellern. Für die aus dem Einsatz von Abgasleitungs-Systemen von Drittanbietern resultierenden Schäden oder Betriebsstörungen übernimmt MHG keine Gewährleistung.

**RLU / Raumluftunabhängig**

**SEM**

Verbindungs- leitung	Steigleitung	Rohrtyp	ecoGAS 11	ecoGAS 18, 18/24, ecoGAS Kompakt	ecoGAS 24, 24/28	ecoGAS 30, 30/36	ecoGAS 45, 45/36
60/100	60	starr	29 m	13 m	5,5 m	-	-
		flexibel	28 m	6 m	-	-	-
60/100	60/100		30 m	19 m	7 m	4 m	-
		Aussenwand	15 m	10 m	5,5 m	-	-
80/125	80	starr	25 m	30 m	30 m	25 m	6,5 m
		flexibel	23 m	30 m	22 m	14 m	3 m
80/125	80/125		30 m	30 m	30 m	22 m	8 m
		Aussenwand	14 m	16,5 m	16,5 m	17 m	6,5 m

## Gasbrennwertgeräte

ENERGIE-  
EFFIZIENZ-  
KLASSE

ecoGAS Heizgerät	ecoGAS 11	18	24	30	45
Energieeffizienzklasse ErP	A				
Geräteklasse	B <sub>23r</sub> , B <sub>33r</sub> , C <sub>13r</sub> , C <sub>33r</sub> , C <sub>43r</sub> , C <sub>53r</sub> , C <sub>63r</sub> , C <sub>83r</sub> , C <sub>93r</sub>				
Eingangsdruck Gas	G20 = 20 mbar; G25 = 25 mbar; G31 = 30/37/50 mbar				
Geeignet für Gasarten	II <sub>2</sub> ELL <sub>3</sub> P (DE); II <sub>2</sub> H <sub>3</sub> P (AT); I <sub>2</sub> H (CH); II <sub>2</sub> ESi <sub>3</sub> P (FR); II <sub>2</sub> E <sub>3</sub> P (PL)				
Produktionsnummer	CE-0063BT3576				

## TRINKWARMWASSERBEREITUNG

Nennwärmebelastung (Hs)	kW	–			
Nennwärmebelastung (Hi)	kW	–			
Erstzapfrate mit $\Delta T$ 35 K (10–45 °C)	l	–			
Minimale Zapfmenge	l/min	–			
Maximale Zapfmenge 60 °C	l/min	–			
Maximale Zapfmenge 40 °C (gemischt)	l/min	–			
Max. Trinkwarmwasserdruck	bar	–			
Max. Trinkwarmwassertemperatur	°C	–			

## HEIZUNG

Nennwärmebelastung (Hs)	kW	3,9–12,1	6,2–20,7	7,9–26,3	8,4–30,0	8,7–47,1
Nennwärmebelastung (Hi)	kW	3,5–10,9	5,6–18,7	7,1–23,7	7,6–27,0	8,3–42,5
Nennwärmeleistung min 37/30 – max 80/60	kW	3,8–10,6	6,1–18,2	7,7–23,1	8,2–26,6	8,2–40,9
Max. Wasserdruck (PMS)	bar	3				
Max. Wassertemperatur	°C	90				
Volumen Ausdehnungsgefäß	L	–				

## GAS

Gasverbrauch	(G20)	m <sup>3</sup> /Std.	0,36–1,13	0,58–1,94	0,74–2,46	0,79–2,80	0,81–4,41
	(G25)	m <sup>3</sup> /Std.	0,42–1,31	0,67–2,25	0,85–2,85	0,91–3,24	0,94–5,10
	(G31)	m <sup>3</sup> /Std.	0,14–0,43	0,22–0,74	0,28–0,94	0,30–1,07	0,31–1,68

## ABGAS

Maximale Abgastemperatur	°C	61,9	66,4	63,7	68,0	83,6
Abgasmassenstrom	kg/s	0,0016–0,00509	0,00259–0,00865	0,0033–0,01097	0,0035–0,01249	0,00592–0,01987
Restförderhöhe am Abgasstutzen	PA	75				

## ELEKTRISCHE DATEN

Netzspannung	V	230			
Schutzart	IP	IP20 (B <sub>23'</sub> , B <sub>33'</sub> ), IPX4D (C <sub>13x'</sub> , C <sub>33x'</sub> , C <sub>43x'</sub> , C <sub>53x'</sub> , C <sub>63x'</sub> , C <sub>83x'</sub> , C <sub>93x'</sub> )			
Aufgenommene Leistung	Voll-Last	W	80		165
	Teil-Last	W	40		
	Standby	W	2		

## INSTALLATIONSABMESSUNGEN UND GEWICHT

Höhe	mm	590	590	650	710	710
Breite	mm	450				
Tiefe	mm	240				
Gewicht (einschliessl. Verpackung)	kg	29	29	32	35	35

## Warmwasserspeicher

GBS 115/1,2

Energieeffizienzklasse ErP		B
----------------------------	--	---

### INSTALLATIONSABMESSUNGEN UND GEWICHT

Nenninhalt	l	115
Wärmeverlust S	gemäss EN 12897 kWh/24h	1,24
	gemäss EN 12897 W	51,7
Höhe	mm	890
Gewicht	kg	86

### ANSCHLÜSSE / LEISTUNGEN

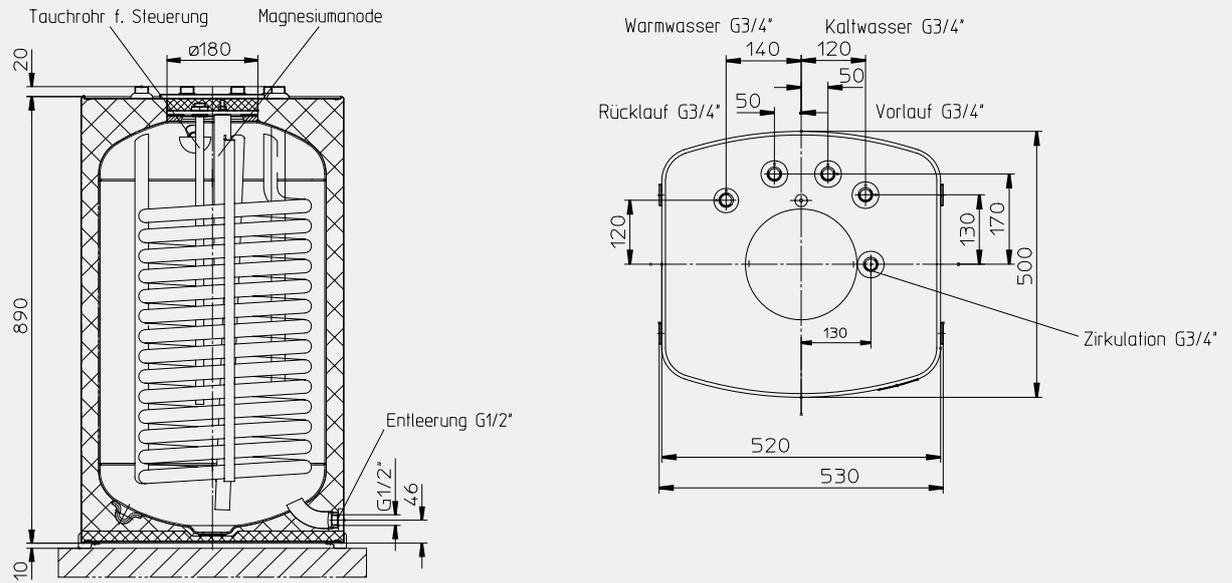
Zul. Betriebsdruck	bar	max. 10
Anschlüsse Brauchwasser KW-WW	"	AG ¾
Anschlüsse Heizung VL+RL	"	AG ¾
Anschlüsse Heizung Zirkulation Z	"	AG ¾
Flansch Durchmesser	mm	180
Rohrregisterfläche	m <sup>2</sup>	1,2
Entleerungsmuffe	"	IG ½
NL-Zahl nach DIN 4708		1,7
Zapfprofil		L

ENERGIE-  
EFFIZIENZ  
KLASSE

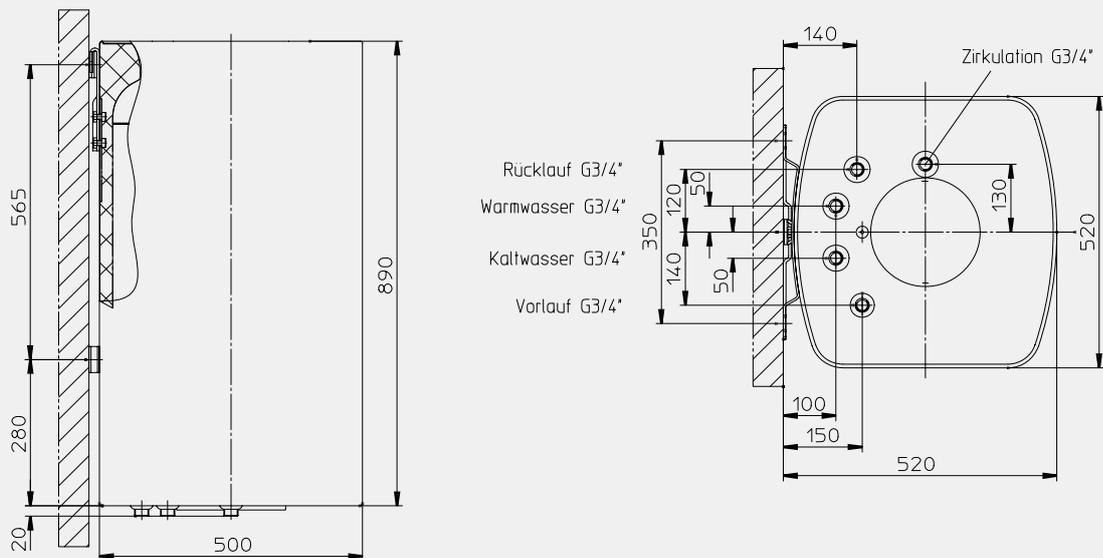
seit 1927

DEUTSCHE  
HANDWERKER  
QUALITÄT

**Anschluss-Situation  
bei stehender Montage**



**Anschluss-Situation  
bei hängender Montage**



## Registerboiler SF/E – emailliert

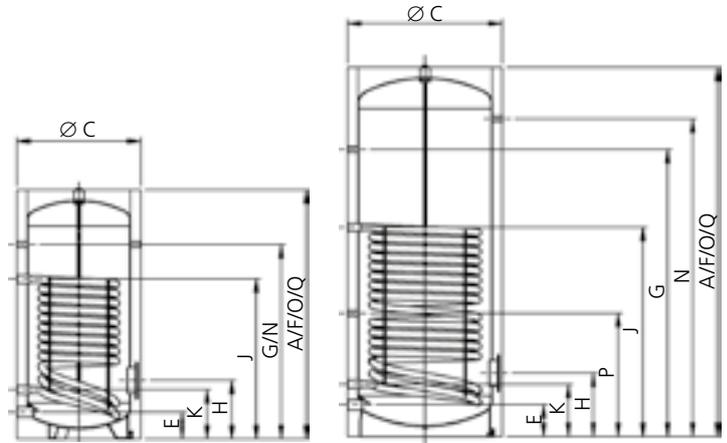


## Registerboiler SF/E – emailliert



150–200 Liter

300–500 Liter



### Gerätebeschreibung

Registerboiler – emailliert  
Typ SF/E 150–1000 Liter

#### Anwendung:

Beistellboiler für Öl, Gas, Feststoff und dergleichen Bauart:  
Qualitätsstahl S275JR nach EN 10025  
ausgeführt nach EN 12897:2014

#### Korrosionsschutz:

doppelt emailliert nach DIN 4753  
Magnesiumanode bietet zusätzlichen Korrosionsschutz nach  
DIN 4753-3

#### Wärmetauscher:

fest eingeschweisster grossflächiger Wärmetauscher

#### Isolierung:

150–600 Liter 50 mm PUR-Hartschaum FCKW-frei mit  
Skaimantel in Farbe nach Wahl  
800–1000 Liter 90 mm PUR-Hartschaumschale FCKW-frei mit  
Polystyrol-Mantel silber separat zu bestellen – wird mitgeliefert  
(Montage bauseits)

#### PU-Hartschaum:

60 mm PU-Hartschaum fix eingeschäumt. Skaimantel 5 mm  
mit Reissverschluss vormontiert, inklusive Rosetten und  
Abdeckhaube. Brandschutzklasse B2. Silber. Weitere Farben  
nach Absprache.

#### UltraShell:

Mehrschicht-Isolierung aus 80 mm Hartschaum + 20 mm  
Faservlies. PS-Mantel und Hakenleiste, inklusive Rosetten  
und Abdeckhaube. Brandschutzklasse B2. Silber. Lose geliefert.

#### Elektroheizung:

Flanschheizung bei jedem Speicher möglich  
ab 600 Liter 2 Flansche ab 800 Liter ist unten ein  
Zwischenflansch notwendig

#### Prüfungen:

SVGW-Nr.: 1006-5752  
mechanische Festigkeit und Stabilität nach EN 12897

### Lieferumfang

1 Stk. Thermometer inkl. Tauchhülse  
Sach-Nr. T 80/100 (150–600 Liter)  
1 Stk. Thermometer inkl. Tauchhülse  
Sach-Nr. T 80/200 (ab 800 Liter)  
1 Stk. Tauchhülse L = 500 mm  
Sach-Nr. 11007 (150 Liter)  
1 Stk. Tauchhülse L = 1000 mm  
Sach-Nr. 11008 (ab 200 Liter)  
1 Stk. Magnesiumanode (ab 600 Liter 2 Stück)

## Registerboiler – emailliert Typ SF/E 150–1000 Liter

Typ SF/E	Einheit	150	200	300	400	500
Inhalt	l	144	191	304	408	498
Ø mit Isolierung	mm	600	600	650	750	750
Ø ohne Isolierung	mm	–	–	–	–	–
Höhe mit Isolierung	mm	970	1215	1570	1500	1800
Kippmass	mm	1145	1355	1700	1680	1950
Betriebsdruck Heizung	bar	6	6	6	6	6
Betriebsdruck Wasser	bar	6	6	6	6	6
max. Betriebstemperatur	°C	95	95	95	95	95
Gewicht	kg	69	87	116	136	161
Sach-Nr.		10490/ EN	10500/ EN	10501/ EN	10502/ EN	10503/ EN
Isolierung		60 mm fix eingeschäumt				
Gewicht	kg					
Sach-Nr.						
ErP-Klasse		A	A	B	B	B

## Registerboiler – emailliert Typ SF/E 150–1000 Liter

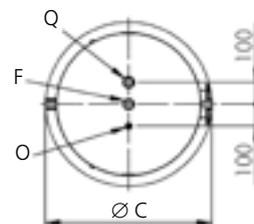
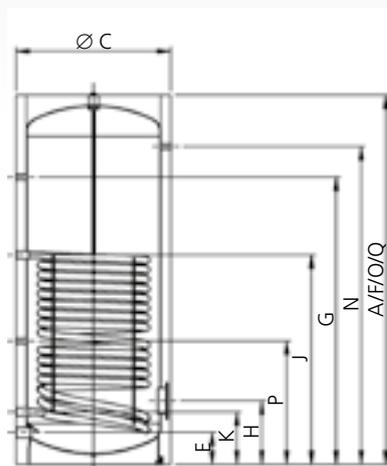
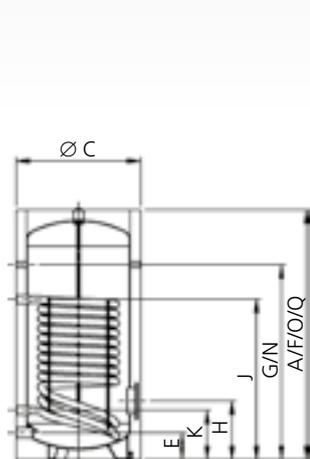
Typ SF/E	Einheit	150	200	300	400	500
Register	m <sup>2</sup>	1.0	1.3	1.6	1.9	2.4
Inhalt Register	l	5.8	7.8	9.9	12.4	15.5
Durchflussmenge	m <sup>3</sup> /h	1.3	1.6	2.0	2.4	3.0
Druckverlust	mbar	20	40	70	110	230
Dauerleistung 10 °/ 45 °/ 80 °C	l/h	362	471	580	688	870
max. Registerleistung	kW	14.7	19.1	23.6	28	35.3
Leistungskennzahl	N <sub>L</sub>	2.0	3.0	4.0	7.0	11.0

# Registerboiler – emailliert

## Massblatt Typ SF/E 150–600 Liter

150–200 Liter

300–500 Liter



Verwendung		Dimension	150	200	300	400	500
A	Höhe	mit Isolierung – mm	950	1215	1570	1500	1800
C	Durchmesser	mit Isolierung – mm	600	600	650	750	750
E	Kaltwasser	Höhe – mm	130	130	140	155	155
		Anschluss – R"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
F	Warmasser	Höhe – mm	950	1215	1570	1500	1800
		Anschluss – R"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
G	Zirkulation	Höhe – mm	740	950	1200	1150	1400
		Anschluss – R"	½"	½"	½"	½"	½"
H	Flansch unten	Höhe – mm	285	285	295	310	310
		Ø – mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Flansch oben	Höhe – mm	–	840	910	920	1090
		Ø – mm	–	1½"	1½"	1½"	1½"
J	VL Register	Höhe – mm	640	780	840	855	1020
		Anschluss – R"	1"	1"	1"	1"	1"
K	RL Register	Höhe – mm	240	240	240	255	255
		Anschluss – R"	1"	1"	1"	1"	1"
N	Thermometer	Höhe – mm	740	1000	1350	1250	1550
		Anschluss – R"	½"	½"	½"	½"	½"
O	Fühlerhülse	Höhe – mm	950	1215	1570	1500	1800
		Anschluss – R"	–	–	½"	½"	½"
P	Fühler	Höhe – mm	–	–	570	590	600
		Anschluss – R"	–	–	½"	½"	½"
Q	Magnesiumanode	Höhe – mm	950	1215	1570	1500	1800
		Anschluss – R"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
R	Magnesiumanode	Höhe – mm	–	–	–	–	–
		Anschluss – R"	–	–	–	–	–

ecoOEL	[mit einstufigem Raketenrenner®]				
	16-1	20-1	24-1	30-1	37-1
Brenner Typ	RE 15 HUG	RE 18 HUG	RE 22 HUG	RE 27 HUG	RE 34 HUG
Geräteklasse	B <sub>23r</sub> , B <sub>33r</sub> , C <sub>13r</sub> , C <sub>33r</sub> , C <sub>53r</sub> , C <sub>63r</sub> , C <sub>93x</sub>				
Energieeffizienzklasse ErP	A				
Produkt-Identnummer	CE-0045 CQ KD 2380				

**HEIZUNG**

Nennwärmebelastung	kW	16	20	25	30	37	
Nennwärmeleistung	kW	16	20	25	30	37	
Kesselwirkungsgrad	80/60°	°C	97	97	97	97	96
	50/30°	°C	103	103,3	102,9	103,2	103
Wasserseitiger Widerstand (Δt = 20K)	mbar	66	85	101	115	140	
Zul. Betriebsüberdruck	bar	3,0					
Max. zul. Betriebstemperatur	°C	90					

**ABGAS**

Abgasrohrdurchmesser	DN	80					
Abgastemperatur	80/60°	°C	56	63	66	37	67
	50/30°	°C	32	39	45	43	45
Abgasmassenstrom	kg/h	24	31	38	46	58	
Maximaler Förderdruck	mbar	0,85	0,7	0,59	0,7	0,59	

**INSTALLATIONSABMESSUNG UND GEWICHT**

Vorlaufanschluss	R1"					
Rücklaufanschluss	G1"					
Zuluftrohr (optional)	mm	125				
Wasserinhalt	l	14			21	
Kesseltransportgewicht	kg	125			168	
Kesseltiefe	mm	1.050			1.200	
Kesselbreite	mm	537				
Höhe	mm	910				

# Versandoptionen



## BESTELLEN SIE EINFACHER & SCHNELLER MIT UNSERER BESTELLMILFE

Um die Bestellung zu vereinfachen, haben wir die praktische Bestellhilfe in unserer Preiliste integriert. Auf einen Blick können alle Zubehörvarianten eines Kessels durchgespielt und angekreuzt werden. Wir unterscheiden zwischen empfohlenen und optionalen Zubehör, wobei das empfohlene als notwendig zu betrachten ist, damit der Kessel in Betrieb genommen werden kann.

Bei weiteren Fragen stehen Ihnen unsere Ansprechpartner gerne zur Verfügung.

Versandoptionen		Preise in CHF
<b>Lieferungen per Spedition:</b>		
99.90100-1010	Transport auf Objekt Kessel und Zubehör bis maximal 2 Paletten	150.00
99.90100-1011	Transport auf Objekt Kessel und Zubehör bis maximal 4 Paletten	250.00
99.90100-1012	Transport auf Objekt Kessel und Zubehör bis maximal 6 Paletten	350.00
99.90100-1013	Transport auf Objekt Kessel und Zubehör bis maximal 8 Paletten	450.00
99.90100-1030	Transport auf Objekt Kleinpalette (Speicher, Kamin)	80.00
99.90100-1040	Transport auf Objekt Solar und Zubehör	280.00
<b>Expresslieferungen/Terminlieferung:</b>		
Zuschläge	Terminlieferung bis 08.00 Uhr	80.00
Zuschläge	Terminlieferung bis 10.00 Uhr	50.00
Zuschläge	Terminlieferung bis 12.00 Uhr	30.00
<b>Lieferungen per Paketdienst:</b>		
Unser Standardversand erfolgt mit der Schweizerischen Post (PostPac Priority). Die Sendungen erreichen den Empfänger jeweils am nächsten Werktag. Daneben haben Sie die Möglichkeit einen Expressversand (Swiss-Express «Mond») zu beauftragen.		
PostPac Priority	Pakete mit Warenwert unter CHF 500.00	12.50
PostPac Priority	Pakete mit Warenwert über CHF 500.00	frei Haus
Sperrgut	Pakete mit über 100 cm Länge oder 2 Dimensionen über 60 cm, bis max. 30 kg	37.00
Swiss-Express «Mond»	Pakete bis max. 1 kg	21.00
Swiss-Express «Mond»	Pakete bis max. 2 kg	23.00
Swiss-Express «Mond»	Pakete bis max. 5 kg	25.00
Swiss-Express «Mond»	Pakete bis max. 10 kg	29.00
Swiss-Express «Mond»	Pakete bis max. 20 kg	32.00
Swiss-Express «Mond»	Pakete bis max. 30 kg	35.00

Bitte beachten Sie, dass ein Paketversand nur bis zu einem Gewicht von 30 kg möglich ist. MHG behält sich vor, bei Bedarf zur Warensicherung auf Palette per Spedition, zu versenden. Bestellungen bis 14.00 Uhr werden in der Regel noch am gleichen Tag verschickt (Verfügbarkeit vorausgesetzt).



# ecoGAS HEIZGERÄT

ecoGAS 11	ecoGAS 18	ecoGAS 24	ecoGAS 30	ecoGAS 45	SUMME/ ZEILE
56.30000-9030	56.30000-9032	56.30000-9034	56.30000-9036	56.30000-9038	
3195.00	3195.00	3195.00	3750.00	3850.00	

Geben Sie die gewünschte Anzahl an und faxen Sie Ihre Bestellung an uns!

		ART.-NR	PREIS <sup>1)</sup> CHF	56.30000-9030	56.30000-9032	56.30000-9034	56.30000-9036	56.30000-9038	SUMME/ ZEILE	
<b>EMPFÖHLEN</b>	Raumgerät RSC-OT	94.88147-5032	357.50							
	Raumgerät RSC-OT mit Spiralkabel	94.88147-5037	383.50							
	Aussenfühler	94.19314-7204	57.50							
	WENN SPEICHER Warmwasserfühler	94.19314-7201	28.60							
	3-Wege-Umschaltventil	¾" 96.00028-0789	214.00							
		1" 96.00028-0788	260.00							
	Anschluss-Schiene	96.33000-7211	214.50							
		96.33000-7219	232.00							
	Gaskugelhahn mit TAS DN 15	96.33000-7213	70.20							
	Gaskugelhahn mit TAS DN 20	96.33000-7214	80.00							
	Anschluss-Set Heizung DN 20	96.33000-7217	114.00							
	Eck-KFE Hahn 3/4"	96.33000-7220	28.00							
Schlammabscheider 1"	96.33027-7251	277.70								
Schlammabscheider 5/4"	96.33027-7252	349.45								
<b>OPTIONAL</b>	LANfunk-Box	94.88147-7005	406.00							
	CETA 107 – 64 Regelung	96.39100-7071	518.70							
	+ Aussenfühler AF 200	88.30020-4040	29.00							
	CETA 106 – Regelung	96.39100-7079	375.70							
	+ Vorlauffühler	88.30020-4050	34.00							
	+ Kesselfühler	88.30020-4060	30.00							
	+ Speicherfühler	88.30020-4070	39.00							
	+ Kollektorfühler	94.19314-5053	63.00							
	CETA RC Raumgerät	94.88147-5036	253.50							
	Sichtblende 175 mm	96.35360-7207	67.60							
	Sichtblende 250 mm	96.35360-7212	75.40							
	Set Trinkwasserzirkulationspumpe	96.32100-7068	531.70							
	Ausdehnungsgefäß Höhe 720mm	96.38200-7211	239.20							
	inkl. Montagerahmen Höhe 780mm	96.38200-7212	239.20							
	Warmwasserspeicher GBS 115 l	94.71000-5532	1558.00							
	SF/E 150	94.71030-5610	1100.00							
	SF/E 200	94.71030-5611	1250.00							
	THERAMAT	SF/E 300	94.71030-5612	1500.00						
		SF/E 400	94.71030-5613	1680.00						
		SF/E 500	94.71030-5614	1990.00						
		ungemischt PAS 25, Alpha2 25-60	30.611500	1040.00						
		ungemischt PAS 25, ohne Pumpe	30.611505	546.00						
	Pumpengruppe DN 25 & DN 32	ungemischt PAS 32, Alpha2 32-60	30.611510	1250.00						
		ungemischt PAS 32, ohne Pumpe	30.611515	704.00						
		gemischt PASM 25, Alpha2 25-60	30.611520	1198.00						
		gemischt PASM 32, ohne Pumpe	30.611525	672.00						
		gemischt PASM 32, Alpha2 32-60	30.611530	1470.00						
		gemischt PASM 32, ohne Pumpe	30.611535	924.00						
Heizkreisverteiler		Heizkreisverteiler VB 32-2 für 2 Heizkreise	30.611540	442.00						
	Heizkreisverteiler VB 32-3 für 3 Heizkreise	30.611550	672.00							
	Heizkreisverteiler VB 32-4 für 4 Heizkreise	30.611560	946.00							
	Heizkreisverteiler VB 32-5 für 5 Heizkreise	30.611564	1596.00							
Wandhalter für Verteiler	Wandhalterung für Heizkreisverteiler VB 32	30.611565	62.00							
Hydraulische Weiche	Hydraulische Weiche kompakt HW-Q 60/80 11/2"	30.611475	358.00							
	Hydraulische Weiche HW 80/120	30.611480	526.00							
	Hydraulische Weiche HW140/140, 10m³/h	30.611485	736.00							
	Anschlussverrohrung zu Weiche RB-HW 80/120	30.611490	148.00							



Geben Sie die gewünschte Anzahl an und faxen Sie Ihre Bestellung an uns!

56.30000-9030 56.30000-9032 56.30000-9034 56.30000-9036 56.30000-9038

	ART.-NR	PREIS <sup>1)</sup> CHF	3195.00	3195.00	3195.00	3750.00	3850.00	
OPTIONAL	Umbausatz LAS Adapter	94.61300-4316	67.60					
		94.61300-4217	67.60					
	Spritzschutz	96.38500-7020	63.70					
	Reinigungskamm	96.38500-7022	26.00					
	Wartungs-Set	96.36087-7201	44.00					
		96.36087-7202	44.00					
		96.36087-7204	73.50					
Wartungskoffer	96.38400-7203	999.00						

ecoOEL mit einstufigem Raketenbrenner®			ecoOEL 16-1	ecoOEL 20-1	ecoOEL 24-1	ecoOEL 30-1	ecoOEL 37-1	ecoOEL 16/20/ 24	ecoOEL 30/37	SUMME/ ZEILE	
Geben Sie die gewünschte Anzahl an und faxen Sie Ihre Bestellung an Ihren Fachgrosshandel!			54.10000-4054	54.10000-4055	54.10000-4056	54.10000-4046	54.10000-4048	54.11000-4012	54.11000-4018		
ART.-NR.	PREIS <sup>1)</sup> CHF	[ ] 6350.00	[ ] 6350.00	[ ] 6550.00	[ ] 7125.00	[ ] 7390.00	[ ] 5450.00	[ ] 6100.00			
<b>EMPFÖHLEN</b>	Schlammabscheider bis 25 kW	96.33027-7251	277.70								
	Schlammabscheider bis 45 kW	96.33027-7252	349.45								
	Sicherheitsgruppe 1"	94.13000-5201	155.00								
	Kessel- anschluss mit ATB	DN 80	94.68100-5201	220.00							
		DN 100	94.68100-5202	260.00							
DN 80/125		94.68100-5203	323.00								
THETA RSL	94.88147-5206	454.00									
THETA RFF	94.88147-5205	259.00									
Aussenfühler	88.30020-4040	29.00									
Speicherfühler	88.30020-4070	39.00									
Kesselfühler	88.30020-4060	30.00									
Vorlauffühler	88.30020-4050	34.00									
Kollektorfühler	94.19314-5053	63.00									
Standsockel	94.17100-5201	350.00									
	94.17100-5202	389.00									
Tiefspeicher	150 l	94.71000-5530	1470.00								
	200 l	94.71000-5531	1730.00								
Neutralisationsbox	94.68500-4125	320.00									
THERAMAT	SF/E 150	94.71030-5610	1100.00								
	SF/E 200	94.71030-5611	1250.00								
	SF/E 300	94.71030-5612	1500.00								
	SF/E 400	94.71030-5613	1680.00								
	SF/E 500	94.71030-5614	1990.00								
<b>OPTIONAL</b>	Pumpengruppe DN 25 & DN 32	ungemischt PAS 25, Alpha2 25-60	30.611500	1040.00							
		ungemischt PAS 25, ohne Pumpe	30.611505	546.00							
		ungemischt PAS 32, Alpha2 32-60	30.611510	1250.00							
		ungemischt PAS 32, ohne Pumpe	30.611515	704.00							
		gemischt PASM 25, Alpha2 25-60	30.611520	1198.00							
		gemischt PASM 32, ohne Pumpe	30.611525	672.00							
		gemischt PASM 32, Alpha2 32-60	30.611530	1470.00							
		gemischt PASM 32, ohne Pumpe	30.611535	924.00							
Heizkreisverteiler	Heizkreisverteiler VB 32-2 für 2 Heizkreise	30.611540	442.00								
	Heizkreisverteiler VB 32-3 für 3 Heizkreise	30.611550	672.00								
	Heizkreisverteiler VB 32-4 für 4 Heizkreise	30.611560	946.00								
	Heizkreisverteiler VB 32-5 für 5 Heizkreise	30.611564	1596.00								
	Wandhalter für Verteiler	30.611565	62.00								
Hydraulische Weiche	Hydraulische Weiche kompakt HW-Q 60/80 11/2"	30.611475	358.00								
	Hydraulische Weiche HW 80/120	30.611480	526.00								
	Hydraulische Weiche HW140/140, 10m <sup>3</sup> /h	30.611485	736.00								
	Anschlussverrohrung zu Weiche RB-HW 80/120	30.611490	148.00								

# ecoOEL mit einstufigem Raketenbrenner®

Geben Sie die gewünschte Anzahl an und faxen Sie Ihre Bestellung an Ihren Fachgrosshandel!

ecoOEL  
16-1

ecoOEL  
20-1

ecoOEL  
24-1

ecoOEL  
30-1

ecoOEL  
37-1

ecoOEL  
16/20/ 24

ecoOEL  
30/37

SUMME/  
ZEILE

54.10000-4054

54.10000-4055

54.10000-4056

54.10000-4046

54.10000-4048

54.11000-4012

54.11000-4018

		[ ] 6350.00	[ ] 6350.00	[ ] 6550.00	[ ] 7125.00	[ ] 7390.00	[ ] 5450.00	[ ] 6100.00	
OPTIONAL	Speicherlade-Set Tiefspeicher bis 27 kW	94.74000-5750	999.00						
	Speicherlade-Set Tiefspeicher ab 30 kW	94.74000-5755	1038.00						
	Speicherladekreis intern	94.74000-5760	760.00						
		94.74000-5759	780.00						
	Mischerkreis intern	88.20150-6140	940.00						
		94.18000-4002	1092.00						
	Pumpenkreis intern	88.20150-6120	510.00						
		94.18000-4001	662.00						
	Umbausatz für RLU- Betrieb für einstufigen Betrieb	95.90100-0091	293.00						
	Heizölfilter/-entlüfter FloCo-Top-1K	30.343048	158.00						
	Set Ölschläuche	95.91149-0045	53.00						
	Wechselfiltereinsatz Opticlean MC-7	30.343316	20.00						

heatapp!			ecoGAS	ecoOEL	SUMME/ ZEILE
	ART.-NR	PREIS <sup>1)</sup> CHF			
EMPFOHLEN	heatapp! base OT für ecoGAS Eine Kombination mit der RSC-OT , CETA Regelung oder LANfunk-Box ist nicht möglich	30.442100	340.00		
	heatapp! base T2B für eco OEL	30.442110	460.00		
	heatapp! WLAN-stick Zur Verbindung der base mit dem Router per WLAN	30.442187	38.00		
	Zusätzliche Komponenten für die Regelung der Raumtemperatur inkl. Raumfühler (Heizkörper und/oder Fussbodenheizung)				
OPTIONAL	heatapp! sense wire	30.442.115	100.00		
	heatapp! Gateway (Funkkomponente)	30.442120	340.00		
	heatapp! repeater (Funkkomponente) Erweiterung für das gateway	30.442150	98.00		
	heatapp! drive (Heizkörper)	30.442130	118.00		
	heatapp! Set Adapter Ventile (Heizkörper)	30.442155	26.00		
	heatapp! floor (Fussbodenheizung)	30.442160	398.00		
	heatapp! sense (Fussbodenheizung)	30.442170	88.00		
	heatapp! Installationskit Lokaler Zugriff über PC. Für die Inbetriebnahme notwendig. Wiederverwendbar für weitere Installationen	30.442140	46.00		

## Produktgarantie

Die MHG Heiztechnik GmbH («MHG») garantiert ihrem Vertragspartner (nachstehend kurz «Kunde») nach Massgabe der folgenden Bestimmungen, dass unsere Produkte innerhalb eines Zeitraumes von 24 Monaten ab Auslieferung (Garantiefrist) frei von Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehlern sind. Diejenigen Teile, die infolge derartiger Fehler unbrauchbar oder in ihrer Gebrauchstauglichkeit erheblich beeinträchtigt worden sind, wird MHG nach Rücksendung der defekten Teile nach eigenem Ermessen auf eigene Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer Teile beheben. Für die ersetzten oder reparierten Teile gilt die Garantie in demselben Umfang wie für den ursprünglichen Liefergegenstand. Garantieleistungen der MHG bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

Für die Dichtigkeit des Wärmetauschers vom ecoGAS gilt eine **verlängerte Garantiefrist** von 10 Jahren ab Auslieferung, wenn der Kunde Wartungsvertrag mit einem autorisierten Fachhandwerker oder dem MHG Kundendienst spätestens ab Inbetriebnahmedatum abgeschlossen hat. Die Geräteregistrierung kann online auf [www.meisterlinie.de](http://www.meisterlinie.de) oder über die vollständig und leserlich ausgefüllte Gerätekarte erfolgen – in beiden Fällen ist die Beifügung einer Rechnungskopie erforderlich. Die Geräteregistrierung ist nur dann möglich, wenn sich der Kunde mit der Speicherung der von ihm anzugebenden Daten einverstanden erklärt.

Während der ersten 5 Jahre ab Auslieferung übernimmt MHG die Ersatzteilkosten des Wärmetauschers vom ecoGAS in voller Höhe. Beginnend ab dem 6. Jahr nach Auslieferung verringert sich der von MHG getragene Anteil an den entstehenden Ersatzteilkosten des Wärmetauschers pro Jahr um 10%.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die besonderem Verschleiss unterliegen.

Für die ersetzten oder reparierten Teile gilt die Garantie in demselben Umfang wie für den ursprünglichen Liefergegenstand. Sonstige Ansprüche des Kunden gegen MHG, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausgeschlossen. Jedoch werden die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden gegen MHG durch diese Garantie nicht berührt.

Ansprüche aus dieser Garantie bestehen, wenn

- der Liefergegenstand keine Schäden oder Verschleisserscheinungen aufweist, die dadurch verursacht sind, dass der Liefergegenstand abweichend von seinem bestimmungsgemäsem Verwendungszweck und/oder abweichend von den Vorgaben dieser Betriebsanleitung gebraucht worden ist und
- die Inbetriebnahme des Liefergegenstandes durch Personal der MHG oder des autorisierten Fachhandwerks erfolgt ist und
- der Kunde die Vorgaben dieser Betriebsanleitung über die Behandlung und Wartung des Liefergegenstandes beachtet hat und die vorgeschriebenen Überprüfungen innerhalb der hierfür vorgesehenen Intervalle ordnungsgemäss hat durchführen lassen und
- der Liefergegenstand keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von nicht autorisierten Werkstätten schliessen lassen und
- in den Liefergegenstand nur von MHG zugelassenes Zubehör und nur von MHG zugelassene Ersatzteile eingebaut wurden und
- MHG die Originalrechnung mit Kaufdatum vorgelegt wird.

Keine Garantieansprüche des Käufers bestehen, wenn

- diese Betriebsanleitung sowie etwaige weitere Produktunterlagen nicht beachtet wurden oder

- der Liefergegenstand nicht bestimmungsgemäss verwendet wurde oder
- nicht ausgebildetes Personal eingesetzt wurde oder
- der Liefergegenstand unsachgemäss installiert oder in Betrieb genommen oder unsachgemäss instandgesetzt oder verändert wurde
- nicht zugelassene Ersatzteile verwendet wurden oder
- die Wartungsintervalle oder -vorgaben nicht eingehalten wurden oder die Fabrikationsnummer oder sonstige Produktkennziffern entfernt oder unkenntlich gemacht wurden oder
- Schäden vorliegen, die auf Korrosion durch Kriechstrom oder Halogene in der Verbrennungsluft zurückzuführen sind oder
- Transportschäden oder Schäden vorliegen, die durch ungeeignete oder unsachgemässe Verwendung oder durch fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebnahme des Liefergegenstandes verursacht worden sind oder
- nicht zugelassene Betriebsmittel, Brennstoffsorten oder ungeeignete Brenneinstellungen verwendet wurden oder
- Schäden vorliegen, die infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung oder übermässiger Beanspruchung des Liefergegenstandes, mangelhafter Bauarbeiten, ungeeigneten Baugrundes oder aufgrund besonderer äusserer Einflüsse entstanden sind.

Werden Garantieansprüche geltend gemacht und stellt sich bei der Prüfung des Liefergegenstandes durch MHG heraus, dass kein Fehler vorgelegen hat oder der Garantieanspruch aus einem der oben genannten Gründe nicht besteht, ist MHG berechtigt, eine Service-Gebühr in Höhe von CHF 200.00 zu erheben.

Diese Garantie unterliegt dem Schweizerischen Recht.

### Ersatzteile

#### HINWEIS!

Bei Austausch nur Original-Ersatzteile von MHG verwenden:

Einige Komponenten sind speziell für MHG-Geräte ausgelegt und

gefertigt. Bei Ersatzteil-Bestellungen immer die Seriennummer

angeben.

### Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Betriebsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, dem Stand der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die allgemeinen Verkaufsbedingungen von MHG mit den vorbehalten einer im Einzelfall getroffenen abweichenden Vereinbarung anwendbaren Gewährleistungsregelungen sind in ihrer jeweils gültigen Fassung im Internet unter [www.mhg.de](http://www.mhg.de) abrufbar.

# Allgemeine Geschäftsbedingungen der MHG Heiztechnik (Schweiz) GmbH

## 1. Allgemeines/Anwendbares Recht

- 1.1 Die nachstehenden Bedingungen gelten für alle Lieferungen der MHG Heiztechnik (Schweiz) GmbH (nachstehend MHG genannt) an deren Kunden (nachstehend Käufer genannt) in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Mit der Auftragserteilung erklärt der Käufer ausdrücklich vorliegende Bedingungen als anwendbar.
- 1.2. Abweichungen, namentlich die Übernahme von anderen Allgemeinen Bedingungen wie etwa der SIA-Normen, käufereigene Einkaufsbedingungen usw. sind nur rechtswirksam, wenn deren Anwendbarkeit schriftlich vereinbart wurden.
- 1.3. Firmenindividuelle Bedingungen der MHG kommen für die Übernahme von Dienstleistungen wie Inbetriebsetzungen, Betriebsproben, Montagen und Gesamtschemaausarbeitungen zur Anwendung.
- 1.4. Im Übrigen gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechts.
- 1.5. Diese Bestimmungen treten am 01.04.2019 in Kraft und ersetzen alle bisherigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen der MHG Heiztechnik (Schweiz) GmbH.

## 2. Verbindlichkeit von Auftragsbestätigungen, Bestellungenänderungen, Annullierungen

- 2.1. Für den Umfang und die Ausführung der Lieferung ist der Lieferschein, die Auftragsbestätigung oder die Rechnung der MHG massgebend.
- 2.2. Nicht im Lieferschein oder der Auftragsbestätigung enthaltene Materialien oder Leistungen werden separat in Rechnung gestellt.
- 2.3. Bestellungenänderungen oder Annullierungen des Auftragsumfangs gem. Ziff. 2.1 gelten nur, wenn sich der Lieferant schriftlich damit einverstanden erklärt. Die daraus entfallenden Kosten sind vom Käufer zu tragen und werden separat in Rechnung gestellt.

## 3. Preise

- 3.1. Die in den Unterlagen der MHG aufgeführten Preise können **jederzeit und ohne Vorankündigung** geändert werden.
- 3.2. Alle in den Unterlagen der MHG aufgeführten Preise verstehen sich exklusiv Mehrwertsteuer und LSVA.

## 4. Abbildungen, Eigenschaften und technische Bedingungen

- 4.1 Die in den Dokumenten der MHG als Basis von Angeboten enthaltenen technischen Angaben, Abbildungen, Masse, Norm-Schemata und Gewichte sind solange unverbindlich, als sie nicht integrierende Unterlagen einer Auftragsbestätigung sind. Konstruktionsänderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten. Die angegebenen Materialien können durch anderweitige gleichwertige Materialien ersetzt werden. Verlangen es die Umstände, sind verbindliche Mass-Skizzen zu verlangen.
- 4.2. Der Käufer hat die MHG über die funktionstechnischen Bedingungen des Anlagesystems zu unterrichten, sofern diese von den allgemeinen Empfehlungen der MHG abweichen.

## 5. Urheberrecht und Eigentum von technischen Zeichnungen und Unterlagen

Technische Zeichnungen und Unterlagen, welche dem Käufer ausgehändigt werden und nicht integrierender Bestandteil des Materials und seiner Verwendung bilden, bleiben im Eigentum der MHG. Ihre unveränderte oder veränderte Verwendung und Weitergabe sind ohne vorgängige schriftliche Zustimmung der MHG untersagt.

## 6. Lieferbedingungen

- 6.1. Der angegebene Liefertermin ist nach bester Voraussicht angesetzt und daher unverbindlich. Werden Liefertermine jedoch ausdrücklich schriftlich vereinbart, sind sie für beide Parteien verbindlich.
- 6.2. Die MHG ist berechtigt, die Lieferung zurückzuhalten, wenn die vereinbarten Zahlungsbedingungen seitens des Käufers resp. der Zahlungstermin nicht eingehalten werden.
- 6.3. Entstehen durch verspätete Lieferungen nachweislich Folgekosten, sind diese Folgekosten vom Käufer zu tragen.
- 6.4. Wird die bestellte Ware auf den vereinbarten Liefertag nicht abgenommen, so ist die MHG berechtigt, die Ware in Rechnung zu stellen. Die Folgekosten hat der Käufer zu tragen.
- 6.5. Bei Bestellungen auf Abruf behält sich der Lieferant vor, bestellte Ware erst nach Eingang des Abrufes herzustellen.

## 7. Versand-/Transportbedingungen

- 7.1 Der Lieferant ist in der Wahl des Transportmittels frei. Ohne anderslautende schriftliche Vereinbarung:
  - sind die Transportkosten nicht im Produktpreis enthalten und werden dem Käufer zusätzlich zum Produktpreis in Rechnung gestellt;
  - erfolgen Lieferungen in Berggebiete bis zur Schweizer Talbahnstation;
  - stellt der Käufer bei Camionsendungen den Ablad auf seine Kosten sicher. Wenn die Baustelle für Lastwagen nicht zugänglich ist, hat der Käufer rechtzeitig den Ablieferungsort bekannt zu geben.
- 7.2. Für Lieferungen von Zubehör- und Ersatzteilen werden die Verpackungs- und Versandkosten sowie MWST und LSVA separat in Rechnung gestellt. Ab einem Nettowarenwert von Fr. 500.– entfallen die Versandkosten. Für Speditionsware wie Wärmerezeuger, Speicher etc. die nicht als Postpaket verschickt werden können, wird eine Transportpauschale in Rechnung gestellt.
- 7.3. Allfällige Mehrkosten des Transportes hat der Käufer zu tragen, wenn sie durch seine Sonderwünsche (Express, spezielle Anlaufzeiten etc.) verursacht werden.
- 7.4. Es werden diejenigen Verpackungen und Transportmittel eingesetzt, die sich nach Ermessen der MHG als zweckmässig erweisen.
- 7.5. Die Lieferungen müssen sofort nach deren Erhalt überprüft werden. Beanstandungen wegen Transportschäden müssen sodann sofort nach deren Entdecken durch den Käufer bei Bahn, Post oder beim Spediteur schriftlich gerügt werden.

## 8. Übergang von Nutzen und Gefahr

- 8.1 Holt der Käufer die Ware im Werk ab oder wird die Ware mittels Frachtführer oder mittels eines anderen Dritten im Auftrag der MHG versandt, gehen Nutzen und Gefahr mit dem Abgang der Lieferung ab Werk auf den Käufer über. Erfolgt der Transport und der Ablad durch Personal und Einrichtungen der MHG, gehen Nutzen und Gefahr mit dem Aufsetzen der Ware auf den Boden auf den Käufer über. Erfolgt der Ablad der Ware, welche durch Personal und Einrichtungen der MHG transportiert wurde, durch Personal und/oder Einrichtungen des Käufers oder durch Dritte im Auftrag des Käufers, gehen Nutzen und Gefahr mit dem Eintreffen des Transportfahrzeuges am Belieferungsort auf den Käufer über. Bei der Ausführung von Montage- und Reparaturarbeiten, gehen Nutzen und Gefahr nach Abnahme des Werks auf den Käufer über.

## 9. Rücknahme von Waren

- 9.1 Es ist dem Lieferanten freigestellt, nach vorheriger schriftlicher Vereinbarung mit dem Käufer, katalogmässige Waren gegen Gutschrift zurückzunehmen, sofern diese bei der Rücksendung noch im Lieferprogramm enthalten und fabrikneu sind. Eine Verpflichtung des Lieferanten zur Rücknahme besteht jedoch nicht.
- 9.2. Gutschriften werden ohne anderslautende schriftliche Vereinbarung nicht ausbezahlt, sondern nur an andere Forderungen des Lieferanten gegenüber dem Käufer angerechnet. Der Wert einer Gutschrift kann grundsätzlich nicht mehr als 85 % des ursprünglichen Produktpreises (exklusiv Steuern, Versand- und Montagekosten) betragen.
- 9.3. Die Rücksendung ist mit dem Lieferschein franko an den vereinbarten Ort zurückzuschicken. Von einer Gutschrift werden abgezogen: Prüfgebühr, Versandkosten sowie eventuelle Instandstellungskosten.

## 10. Prüfung/Mängelrüge bei Abnahme der Lieferung

- 10.1. Der Käufer ist verpflichtet, die Waren sofort nach Empfang oder, sofern MHG Montage-, Wartungs- oder Reparaturleistungen erbringt, bei Ablieferung des Werks zu prüfen. Waren, die nicht dem Lieferschein entsprechen oder sichtbare Mängel aufweisen, sind durch den Käufer innerhalb von 5 Werktagen vom Empfang an gerechnet schriftlich zu rügen (bezüglich Transportschäden siehe Ziff. 7.5 und Ziff. 8). Unterlässt er dies, gelten Lieferungen und Leistungen als genehmigt.
- 10.2. Eine nicht fristgemässe Mängelrüge führt zur Verwirkung der Gewährleistungs(Garantie-)pflicht des Lieferanten.
- 10.3. Wünscht der Käufer Abnahmeprüfungen und sind diese nicht ausdrücklich im Lieferumfang enthalten, so müssen diese schriftlich vereinbart werden und gehen zu Lasten des Käufers. Können die Abnahmeprüfungen aus Gründen, die MHG nicht zu vertreten hat, innert der festgelegten Frist nicht durchgeführt werden, so gelten die mit diesen Prüfungen festzustellenden Eigenschaften bis zum Beweis des Gegenteils als vorhanden.
- 10.4. Allfällige Mängelrügen heben die Zahlungsfrist nicht auf.

## 11. Mängelrüge von beim Empfang der Ware nicht feststellbaren Mängeln

Beim Empfang nicht ohne Weiteres feststellbare Mängel (sog. verdeckte Mängel) hat der Käufer zu rügen, sobald sie erkannt werden, spätestens jedoch vor Ablauf der Garantiefristen gemäss Ziff. 12.

## 12. Garantiefristen/Dauer und Beginn

- 12.1. Die Garantie dauert für alle unsere Produkte normalerweise 24 Monate ab Liefertag gerechnet. Anderslautende schriftliche Vereinbarungen bleiben ausdrücklich vorbehalten. Davon ausgenommen sind sämtliche Verbrauchsmaterialien wie Düsen, Dichtungen, Schamottierungen, Montagematerial etc. Für die Einhaltung der Garantie sind in jedem Fall die vorgeschriebenen Wartungsintervalle und Weisungen des Lieferanten einzuhalten.
- 12.2. Falls durch zusätzliche schriftliche Vereinbarung sich die MHG verpflichtet, zusätzlich zur Lieferung auch den Einbau des Produktes vorzunehmen, beträgt die Vollgarantie (inkl. der Garantieleistungen gemäss Ziff. 13.) 1 Jahr ab Liefertag gerechnet. Für das zweite Jahr ab Liefertag an gerechnet leistet die MHG für die gelieferte Ware lediglich eine Materialgarantie gemäss Ziff. 13, wohingegen der Arbeitsaufwand von der Garantie ausgenommen ist und voll in Rechnung gestellt wird.**
- 12.3. Für nachgelieferte Waren im Sinne der Erfüllung von Garantieleistungen gemäss Ziff. 13 fängt die Garantiefrist gemäss Ziff. 12.1 nicht neu an zu laufen.**

## 13. Garantieleistungen

- 13.1. Die Garantie erstreckt sich auf die in den Katalogen der MHG angegebenen Leistungen, auf die schriftlich bestätigten Leistungen und die mängelfreie Beschaffenheit der Waren.
- 13.2. MHG erfüllt seine Garantieverpflichtung, indem sie nach eigener Wahl defekte Waren bzw. Teile auf der Anlage kostenlos repariert oder Ersatzteile frei ab Werk zur Verfügung stellt. Weitere Ansprüche des Käufers sind (im gesetzlich maximal zulässigen Rahmen) ausgeschlossen, insbesondere Ansprüche auf Minderung oder Wandlung, Schadenersatz, Ersatz für Auswechslungskosten des Käufers, Kosten für Feststellung von Schadenursachen, Expertisen, Folgeschäden (Betriebsunterbrechung, Wasser- und Umweltschäden usw.).
- 13.3. Wenn aber aus zwingenden terminlichen Gründen (Notfall) die Auswechslung oder Reparatur von defekten Teilen durch den Käufer vorgenommen werden muss, übernimmt MHG nur nach vorangehender gegenseitiger schriftlicher Absprache und Freigabe des Lieferanten die nachzuweisenden Kosten nach den branchenüblichen Regieansätzen. Auswechslungen im Ausland sind von dieser Regelung nicht erfasst.
- 13.4. Diese Garantieverpflichtungen sind nur gültig, wenn MHG über einen eingetroffenen Schaden rechtzeitig informiert wird (vgl. Ziff. 10. und 11.).
- 13.5. Die Garantie erlischt, wenn Käufer oder Dritte ohne schriftliche Zustimmung der MHG Änderungen oder Reparaturen vornehmen.
- 13.6. Es ist Sache des Käufers, dafür zu sorgen, dass die Randbedingungen für eine normale Durchführung des Leistungsnachweises geschaffen sind und die Weisungen der MHG eingehalten werden, ansonsten der Garantieanspruch entfällt.

## 14. Ausschluss der Garantie

- 14.1. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, verursacht durch höhere Gewalt, Anlagekonzepte und Ausführungen, die nicht dem jeweils massgeblichen Stand der Technik entsprechen, ferner Nichtbeachtung der technischen Richtlinien des Lieferanten über Projektierung, Montage, Inbetriebsetzung, Betrieb und Wartung sowie unsachgemässe Arbeit anderer. Von der Garantie ausgeschlossen sind ferner Mängel, welche

durch nicht ausgeführte Stillstandswartung an Ventilatoren, Motoren, Kompressoren, Pumpen, Befeuchter oder Schäden durch Wassereinwirkung entstehen.

- 14.2. Ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen sind Teile, die einem natürlichen Verschleiss unterliegen (z. B. Ölbrennerdüsen, Dichtungen, Stopfbüchsen usw.), ebenso Betriebsstoffe (z. B. Kältemittel usw.).
- 14.3. Im Weiteren sind ausgeschlossen: Schäden, verursacht durch Einsatz von unsachgemässen Wärmeträgern, Korrosionsschäden, insbesondere wenn Wasseraufbereitungsanlagen, Entkalker usw. angeschlossen oder ungeeignete Frostschutzmittel beigegeben sind, ferner Schäden, die durch unsachgemässen elektrischen Anschluss sowie ungenügende Absicherung, durch aggressives Wasser, zu hohen Wasserdruck, unsachgemässes Entkalken, chemische oder elektrolytische Einflüsse usw. verursacht werden. Bei Gasgeräten mit Edelstahlwärmetauschern gilt die Garantie nicht, wenn dem kesseldurchströmenden Wasser nicht mindestens 2 % Inibal zugeführt wurde.

Die Garantie gilt nicht bei periodisch oder längerdauernder Entleerung der Anlage, bei Betrieb mit Dampf, Zugabe von Stoffen zum Heizungswasser, welche auf Stahl oder Dichtungsmaterial aggressiv wirken können, übermässige Schlammablagerung in den Heizkörpern oder andern Anlageteilen und bei zeitweiser oder ständiger Sauerstoffeinschleppung in die Anlage.

## 15. Produkthaftungspflicht

Soweit der Käufer keine eigene Haftung (mangelhafte Installation, Veränderung des Produktes, falsches Konzept, mangelhafte Beratung, Nichtbefolgung Weisungen etc.) zu vertreten hat, kommt MHG direkt für Schäden im Sinne des Produkthaftungspflichtgesetzes auf. Der Käufer kann in diesem Fall den allenfalls gegen ihn vorgehenden Geschädigten direkt an MHG verweisen.

## 16. Zahlungsbedingungen

- 16.1. Zahlungstermin ist 30 Tage netto ab Fakturadatum.
- 16.2. Die vereinbarten Zahlungstermine sind auch dann einzuhalten, wenn nach Abgang der Lieferung ab Werk irgendwelche Verzögerungen eintreten. Es ist unzulässig, Zahlungen wegen Beanstandungen, noch nicht erteilten Gutschriften oder von der MHG nicht anerkannten Gegenforderungen zu kürzen oder zurückzubehalten.
- 16.3. Die Zahlungen sind auch dann zu leisten, wenn unwesentliche Teile fehlen, aber dadurch der Gebrauch der Lieferung nicht verunmöglicht wird oder wenn auch an der Lieferung Nacharbeiten notwendig sind.
- 16.4. Nach unbenutztem Ablauf der Zahlungsfrist treten ohne Mahnung die Verzugsfolgen ein. Für verspätete Zahlungen wird ein bankenüblicher Verzugszins berechnet, mindestens jedoch 5 %.
- 16.5. Dem Lieferanten steht es zu, die Auslieferung pender Aufträge von der Zahlung der fälligen Forderungen abhängig zu machen oder gar den Auftrag zu annullieren.
- 16.6. Ab einem gewissen Auftragsvolumen wird ein Drittel der Auftragssumme im Sinne einer Vorauszahlung sofort nach Erhalt der Auftragsbestätigung in Rechnung gestellt, sofern im Voraus zwischen den Parteien vereinbart.

## 17. Eigentumsvorbehalt

- 17.1. Die MHG behält das Eigentum an der gelieferten Ware, bis sie die vollständige Bezahlung des Käufers erhalten hat. Der Käufer muss alle notwendigen Massnahmen für den Schutz der Eigentumsrechte des Lieferanten sicherstellen. Bei Zahlungsverzug des Käufers ist der Lieferant zum Rücktritt und zur Rücknahme berechtigt. Der Käufer ist zur Herausgabe der Ware verpflichtet.
- 17.2. Im Weiteren ist die MHG berechtigt, den Vertrag zwischen den Parteien ins Eigentumsvorbehaltsregister beim Betreibungsamt am Wohnort des Käufers eintragen zu lassen.

## 18. Besondere Bestimmungen

Unsere allgemeinen Liefer- und Garantiebedingungen können im Internet unter [www.mhg-schweiz.ch](http://www.mhg-schweiz.ch) eingesehen werden.

## 19. Gerichtsstand

**Gerichtsstand für sämtliche sich unmittelbar oder mittelbar aus dem Vertragsverhältnis zwischen MHG und dem Käufer ergebenden Streitigkeiten ist der Sitz der MHG Heiztechnik (Schweiz) GmbH. MHG kann auch am Hauptsitz des Bestellers klagen.**



MHG

# MEISTERlinie

seit 1927

DEUTSCHE  
HANDWERKER  
QUALITÄT



MHG Heiztechnik



GL Systems Certification

MHG Heiztechnik (Schweiz) GmbH  
Trenpel  
9643 Krummenau

Telefon +41 71 990 09 09  
Telefax +41 79 990 09 10

info@mhg-schweiz.ch  
www.mhg-schweiz.ch